

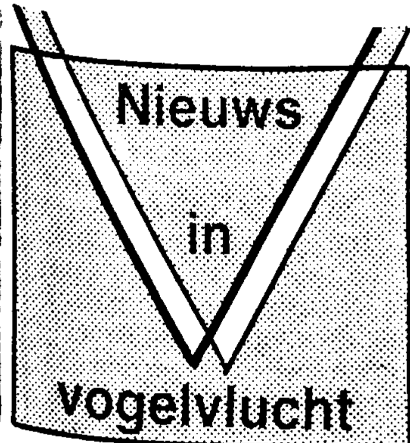
WATHEY
...eruit...

104E JAARGANG - NO.: 283 WOENSDAG 7 DECEMBER 1988

AMIGOE

Preke

Staten en eilandsraad vergaderen in stereo



AMSTERDAM — De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren met bijna 1 cent gestegen bij uiterst rustige handel. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd bij het slot van de handel 1,9500 gulden genoteerd tegen een slotkoers van 1,9415 gulden op maandag. De Nederlandse banken handhaafden hun balie- tarieven op 2,01 gulden bij verkoop van dollars en 1,89 gulden bij aankoop. Ook het pond sterling boekte koerswinst. De slotkoers bedroeg 3,695 gulden, 1 cent meer dan de 3,6295 gulden van maandag. De goudprijs daalde. Op de markt in Zürich werd een slotprijs vastgesteld van 427.75 dollar per ounce (31,3 gram), bijna 2 dollar minder dan de 429,50 dollar van maandag.

*****

BERN — Het Zwitserse parlement heeft minister van Economische Zaken Jean-Pascal Delamurez gekozen tot president en minister van Justitie Elisabeth Kopp tot vice-president van Zwitserland. Delamurez volgt Otto Stich, minister van Financiën, op als president.

*****

PEKING — Peking heeft de partijleider van Tibet, Wu Jinghua, ontslagen omdat hij er niet in geslaagd is om een einde te maken aan de onrust in dit roerige gebied, zo is uit betrouwbare Westerse bron in Peking vernomen. Wu Jinghua, die in 1985 naar Tibet werd gestuurd, is volgens de zegslieden naar Peking teruggeroepen en ontslagen. Een officiële woordvoerster wilde alleen zeggen, dat per 1 december een nieuwe partij- secretaris in Tibet is benoemd. Dat is Hu Jintao, ex-partijsecretaris van de provincie Guizhou. Over het lot van Wu Junghua wilde zij niets zeggen.

*****

AR-RIYAD/ISLAMABAD — De besprekingen tussen de Sovjetunie en het Afghaanse verzet, die in de Saudische hoofdstad At-Taif zijn begonnen, zullen op een nog te bepalen datum worden voortgezet in Pakistan, zo maakte het officiële Saudische persbureau SPA bekend onder aanhaling van de 2 delegatieleiders. Volgens de Sovjet-delegatieleider, Joeli Vorontsov, moeten nog een datum worden afgesproken voor de 2e overlegronde, maar vermoed wordt, dat het half december zal worden.

*****

BONN — De regering van de DDR zal nieuwe regels onthullen over reizen en emigratie naar het Westen. Dit blijkt uit een intern document van de Oostduitse Communistische partij dat het persbureau Reuters in handen heeft gekregen. Zelfs de soepelere regels zullen echter in het Westen nog restrictief genoemd worden, aldus de partij. In het document worden de nieuwe regels uitgelegd en is ideologische munitie verzameld voor partij- functionarissen die een stortvloed van vragen verwachten als de maatregelen half december bekendgemaakt worden. "Reizen moet gezien worden... als een element in het verzekeren van de vrede en leiden tot het kweken van vertrouwen en begrip tussen mensen", zo stelt de partij.

ONDERNEMERS: LOONMATIGING HANDHAVEN

Dankzij onverwachte stijging wereldhandel

Groei Nederlandse economie bereikt dit jaar hoogtepunt

DEN HAAG — De Nederlandse economie groeit volgens het Centraal Planbureau dit jaar, de gedaalde energieprodukten buiten beschouwing gelaten, met 4,25 procent. Nog niet eerder in de jaren '80 was de groei zo hoog. Ook voor volgend jaar blijft het beleid gunstig, met een verwachte groei van 3,5 procent.

Dat blijkt uit een notitie die het Planbureau heeft opgesteld voor het kabinet en de CEC, de ambtelijke economische adviescommissie van het kabinet. Op grond van de jongste berekeningen van het Planbureau heeft het kabinet afgezien van het gedeeltelijk niet door laten gaan van de BTW-verlaging (van twintig naar 18,5 procent) om de verwachte tegenvaller in de aardgasbaten op te vangen.

De groei valt dit jaar zo hoog uit door de onverwachte sterke stijging van de wereldhandel (acht in plaats van zes procent) en de zachte winter. Naast de export dragen de investeringen de groei.

Dit jaar komen de bruto- investeringen uit op 6,5 procent, terwijl op Prinsjesdag nog van 3,5 procent werd uitgegaan. Voor volgend jaar houdt het Planbureau rekening met een stijging van zeven procent. Het gaat vooral om uitbreidingsinvesteringen (gebouwen, machines) van een kwalitatief hoogwaardig niveau. De autoverkopen staan daarentegen onder druk.

CAO-LONEN

Het Planbureau verwacht voor volgend jaar een matige stijging van de cao-lonen (plus één procent). Door de toenemende schaarste op delen van de arbeidsmarkt zal de incidentele beloning sterker stijgen, met 1,75 procent. De consumptie-prijzen zullen met één procent stijgen, mede door de BTW-verlaging. De invoerprijzen stijgen met 2,5 procent.

De uitvoerprijzen zullen met twee procent stijgen, overeenkomstig stijgingen bij de buitenlandse concurrentie. Stabiele tot dalende loonkosten zullen, samen met deze gematigde stijging, voldoende zijn om de winstmarges te kunnen verbeteren. De Nederlandse uitvoer zal sneller groeien dan de concurrerende uitvoer, waardoor opnieuw terreinwinst op markten mogelijk is, aldus het Planbureau, dat wel waarschuwt voor de onzekerheden rond de dollar (1,95 in 1989).

De groei van de particuliere consumptie blijft aan de lage kant, met naar verwachting 1,5 procent. De besparingen van de gezinnen nemen toe. De werkloosheid zal met 25.000 personen teruglopen tot gemiddeld 660.000. Weliswaar is de groei van de werkgelegenheid sterk met 90.000 à 100.000 banen, maar het Planbureau constateert een blijvend hoog aanbod van arbeid.

De grootste ondernemersorganisatie in Nederland, het VNO, ziet in de notitie van het Centraal Planbureau een bevestiging van geluiden uit de eigen achterban. Volgens een VNO- woordvoerder geven de cijfers aan dat het beleid om de uitgaven van de overheid en de loonkosten te matigen moet worden voortgezet.

**"Het gaat niet aan de conclusie te trekken dat het met die matiging nu niet meer zo nauw komt. De loonmatiging heeft het ons mogelijk gemaakt met de mondiale ontwikkeling mee te doen", aldus de woordvoerder. Hij wijst er overigens op dat de groei met 4,25 procent betrekking heeft op de marktsector en niet op het Bruto Nationaal Produkt.

FNV

De vakcentrale FNV waarschuwt voor te groot optimisme. De positieve cijfers over de economische ontwikkeling gaan "niet gelijk op met een aanzienlijke vermindering van de werkloosheid". Dat is volgens de FNV "in feite een dramatische constatering". De notitie van het Planbureau geeft aanleiding de voorgenomen bezuinigingen op collectieve voorzieningen en de inkomens- achteruitgang van studenten en uitkerings- gerechtigden opnieuw te bezien.

"Het is schrijnend dat bij de huidige rendements- positie van de bedrijven toch zonder nadere discussie wordt uitgegaan van een verdere verbetering van de winstmarges", aldus de FNV.

Man hakt met mes op echtpaar in

Aanslag op W.F. Hermans en zijn vrouw in Parijs

PARIJS — De in Parijs wonende Nederlandse schrijver W.F. Hermans en zijn vrouw Emmy zijn maandag bij een aanslag in hun appartement gewond geraakt. De verdachte van de overval, de Nederlander Daniel B. uit Utrecht, is even later aangehouden door de politie. Hij is ingesloten.

B. beschuldigt Hermand van plagiaat uit zijn 'Groot Opstellenboek'. Hij was naar Parijs gekomen om, gewapend met een mes, een bijl en verfpotten in een koffer, zijn gram te halen.

Het is niet de eerste keer dat B. van zich doet spreken. In augustus 1987 is hij voor een soortgelijk optreden tegen de journalist H.J.A. Hofland veroordeeld tot acht maanden wegens poging tot doodslag.

B. is het appartement op de derde verdieping van een Parijse avenue binnengekomen, doordat de deur niet op slot zat. Onder beschuldiging van plagiaat hakte hij met zijn mes in op W.F. Hermans en diens vrouw.

Hermans' vrouw wist tijdens de overval een broodplank te pakken en de man de deur uit te slaan. Het echtpaar belde de politie. Die arresteerde B. op de overloop, toen hij verf tegen Hermans' deur smeerde.

De echtlieden hebben door de aanslag verwondingen aan het hoofd opgelopen. Hermans had later 31 hechtingen nodig, zijn vrouw veertien. Beiden konden na behandeling in een ziekenhuis weer naar huis.

Benoemingen in regering-Bush

WASHINGTON — De komende Amerikaanse president George Bush heeft dinsdag drie benoemingen op Economische posten in zijn op 20 januari aantredende regering bekendgemaakt. Robert Mosbacher wordt minister van Handel, Carla Hills speciale handelsvertegen- woordiger en Michael Boskin voorzitter van de raad van economische adviseurs.

Met de drie benoemingen zijn alle belangrijke economische posten in de regering-Bush vergeven. Vorige maand werd al bekendgemaakt dat Nicholas Brady aanblijft als minister van Financiën en dat Richard Darman directeur wordt van het bureau voor beheer en begroting van het Witte Huis.

De aanstaande president zei verder dat William Webster directeur blijft van de inlichtingen- dienst CIA. De 64- jarige Webster bekleedt deze functie sinds 1987 en was daarvoor negen jaar directeur van de Federale politie (FBI).

Bush zei dat Pickering en Webster niet de rang van minister krijgen in zijn nieuwe kabinet, maar dat zij wel de vergaderingen daarvan mogen bijwonen.

'Zerotax'-vennootschappen

ORANJESTAD — In Telenoticias vertelde notaris mr Raymond Croes in zijn hoedanigheid als lid van de AVV-commissie, dat nu reeds 120 'zerotax'- vennootschappen op Aruba werden opgericht. Hij noemde dit bijzonder goed omdat men in eerste instantie er 150 per jaar had verwacht.

Belangrijk is hierbij dat Trustkantoren uit andere landen, ook uit Curaçao, zich op Aruba gevestigd hebben, hetgeen weer werkgelegenheid biedt. Notaris Croes gaf een uiteenzetting wat de AVV inhoudt, waarvoor een vastrecht per jaar van vijfhonderd florin moet worden betaald, doch daarnaast nog vele andere inkomsten geeft. Hij verwachtte niet dat dit bedrag nu al verhoogd zal worden.



Eerste ALM-vlucht Grenada



WILLEMSTAD — De bemanning van de eerste ALM-vlucht gisteren naar Grenada had de handen vol aan de verzorging van de vele gasten die de inauguratie van deze nieuwe lijnverbinding meemaakten. De service aan boord was echter uitstekend.

Grenada is de zestiende bestemming van de ALM. Meer informatie hierover elders in deze editie.

Foto's: de bemanning van het ALM-toestel gisteravond en enkele van de speciale aanwezigen. Vlnr minister Ben Jones van Grenada, kapitein Clifford Wardally van de ALM, directeur Kitland Chong van de ALM en minister Keith Mitchell van Grenada.

DEN HAAG / AMSTERDAM — De financiers van de paspoorten- fabriek KEP, de Nederlandse Middenstands Bank en de Nationale Investeringsbank, vinden dat de staat hun een "integrale vergoeding" moet geven voor "de schaden die de banken zullen lijden" als gevolg van de beslissing van Buitenlandse Zaken om te breken met paspoort- producenten KEP. Deze claim staat in een brief van de banken aan minister Van den Broek.

Van den Broek heeft de brief aan de leden van de Tweede Kamer gestuurd.

AIDS geen reden voor afkeuring als militair

AMSTERDAM — Als militairen Aids hebben, is dat geen reden om hen af te keuren. Dat is het regerings- beleid dat door de tweede kamer wordt gesteund. Een woordvoerder van de leger- voorlichtings- dienst heeft dat dinsdag gezegd naar aanleiding van een publikatie in Elsevier van deze week over een onder-officier in het leger die zegt Aids te hebben en wil worden afgekeurd.

Specialisten van het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam bevestigen dat de man aan de ziekte lijdt. Hij zou nog drie jaar te leven hebben.

Volgens de leger- voorlichtings-dienst heeft de onder-officier volgens de artsen van zijn onderdeel "geen uitgebroken ziekte Aids" en is hij niet ziek van Aids. Bepalend voor de vraag of iemand afgekeurd wordt is de mate waarin hij ziek is en de toekomst- verwachting ten aanzien van zijn functioneren. De woordvoerder zei niet te kunnen meedelen wat de man wel heeft, omdat dit onder het medisch beroepsgeheim valt.

De onder- officier is werkzaam als hofmeester in de kazerne in het Westduitse Langemannshof. Door zijn werk vreest hij anderen te besmetten.

Yasir Arafat ook naar Oostenrijk

WENEN — De leider van de Palestijnse bevrijdings- organisatie (PLO), Yasir Arafat, die momenteel in West-Europa verblijft, zal ook een bezoek aan Oostenrijk brengen. Dat heeft het Ministerie van Buitenlandse Zaken in Wenen dinsdag bevestigd. De PLO-leider zal onder meer een onderhoud hebben met kanselier Franz Vranitzky.

Oostenrijk heeft het uitroepen van een onafhankelijke Palestijnse staat, half november te Algiers, officiëel niet erkend. Het bezoek van Arafat zal 15 en 16 december plaatsvinden.

Brunswijk prijst leiders Front-regering Suriname

ST LAURENT / DEN HAAG — De leider van het Junglecommando in oost-Suriname, Ronnie Brunswijk, heeft in een brief de leiders van de Surinaamse Front-regering gefeliciteerd met de resultaten van hun bezoek aan Nederland. Dat heeft een woordvoerder van Brunswijk gisteren verklaard. De boodschap aan de Front-leiders zou vandaag naar Paramaribo worden verzonden.

De drie Front-leiders, premier Henck Arron, parlements- voorzitter Jaggernath Lachmon en minister van Sociale Zaken Willy Soemita, verbleven vorige week op uitnodiging van de Nederlandse regering in Den Haag. Tijdens hun verblijf is hun te verstaan gegeven dat Suriname vanaf volgend jaar mei in principe aanspraak kan maken op tweehonderd miljoen Nederlands ontwikkelingsgeld.

Volgens Brunswijk hebben de Front-leiders succes geboekt, "waar anderen voor u hebben gefaald". De opstandelingen- leider wijst evenwel tevens op de "belofte" om het ontwikkelingsgeld ten goede te laten komen aan "de gehele Surinaamse bevolking", een zaak waarop ook Nederland de nadruk legt.

De situatie in oost-Suriname, waar nog altijd geen vrede is bereikt met het Junglecommando, houdt hiermee rechtstreeks verband. De Front-leiders zeiden vorige week "op korte termijn concrete stappen" te verwachten in het vredesproces. De situatie in het Surinaamse binnenland maakt hulp in dit gebied momenteel grotendeels onmogelijk.

Brunswijk herhaalt in zijn boodschap aan de Front-leiders dat hij "altijd bereid" is tot het aangaan van een "vreedzame dialoog". Daarbij roept hij president en opperbevelhebber Ramsewk Shankar opnieuw op officieel een "stopzetting van de vijandelijkheden" af te kondigen. Zoals bekend heeft legerleider Desi Bouters zich tot nu toe steeds tegen een dergelijk staakt-het-vuren verzet.

GEZAMENLIJK PAKKET WETSVOORSTELLEN

Inderson: Tijd voorbij om elkaar voor Zwarte Piet uit te maken

Ingrijpende maatregelen nodig om uit impasse arbeidsmarkt te raken

WILLEMSTAD — Minister Stanley Inderson van Arbeid en Sociale Zaken stelt, dat het voorgestelde pakket maatregelen zoals wijziging van de ontslagwet en het minimumloon, wet op het uitzendwezen, wet voor langdurige werklozen en de wet op het vakbondswezen, noodzakelijk is om uit de impasse op de arbeidsmarkt te geraken. Iedere burger zal moeten inleveren om uit het economische dal te geraken. Genoemde wetsvoorstellen zijn volgens de minister niet louter juridische kwesties, maar een blijk van offervaardigheid van de kant van zijn partij Frente Obrero. Minister Inderson wacht nu af wat de andere politieke partijen bereid zijn in te leveren.

Vanwege tijdgebrek zullen de Staten de wetsvoorstellen dit jaar niet meer behandelen. Pas volgend jaar zullen deze op de agenda van de Centrale Commissie geplaatst worden. De vertraging die de aanname van bovengenoemde wetsvoorstellen oplopen, zal tot gevolg hebben dat deze wetten in een later stadium dan gepland is, van kracht zullen worden. De wijziging van de Ontslagwet zou volgens de plannen van de minister per 1 januari doorgevoerd moeten worden.

REGULERING

Het wetsvoorstel ter regulering van het uitzendwezen is reeds enkele maanden geleden bij de Staten ingediend. De minister heeft de Centrale Commissie echter gevraagd met behandeling te wachten, omdat hij wil dat dit voorstel tezamen met een heel pakket maatregelen wordt behandeld. Aan bovengenoemde lijst van maatregelen zal ook het wetsvoorstel voor verhoging van de ziektepremie toegevoegd worden om een afgerond pakket te krijgen.

Met het invoeren van de wet op het uitzendwezen zullen de uitzendbureau aan reguliere voorschriften gebonden zijn. Deze wettelijke voorschriften ontbreken nu geheel, waardoor de overheid geen controle op deze bedrijven kan uitoefenen. Iedere Antilliaan kan een dergelijk bedrijf beginnen. Een bedrijf neemt contact op met een uitzendbureau als er behoefte aan het vullen van een tijdelijke vacature bestaat. Het uitzendbureau zoekt een geschikte uitzendkracht en ontvangt hiervoor een bepaalde provisie van het bedrijf. Het bureau sluit op haar beurt een arbeidsovereenkomst met de werkzoekende af.

Sommige mensen menen dat, als de voorgenomen afschaffing van de Ontslagwet eenmaal een feit is, dit het bestaan van de uitzendbureaux in gevaar zal brengen. Momenteel aarzelen bedrijven vanwege de huidige Ontslagwet personeel in vaste dienst te nemen. Deze bedrijven zouden nu via uitzendbureaux in de behoefte aan (tijdelijke) werkkrachten voorzien. Volgens de minister zal, als de wetswijziging voor het opschorten van de Ontslagwet eenmaal door de Staten is aangenomen, het bestaan van de uitzendbureaux niet in gevaar komen. De uitzendbureaux voorzien namelijk uitsluitend in de levering van ti delijke werkkrachten. Verder noemde minister Inderson het feit dat in zuidamerikaanse landen het fenomeen van preventief toezicht op ontslag, dat de huidige wet nu eenmaal biedt, onbekend is. Deze landen kennen desondanks een bloeiend uitzendwezen.

ONDERSCHEID

Minister Inderson maakt een duidelijk onderscheid tussen het ter beschikking stellen van arbeids- krachten, zoals een uitzend- bureau dit doet en het ter beschikking stellen van arbeids- bemiddeling. Dit laatste is illegaal. Als voorbeeld van illegale arbeidsbemiddeling noemde de minister een vacaturebank: Een vacaturebank is op de hoogte van een aantal vacatures bij bepaalde bedrijven en verwijst werkzoekenden die bij de vacaturebank aankloppen naar deze bedrijven. Als de contacten naar wens verlopen, kan dit resulteren in het sluiten van een arbeids- overeenkomst tussen het bedrijf en de werkzoekende. Alleen de dienst Arbeidzorg mag aan arbeidsbemiddeling doen, aldus de minister.

Onlangs heeft de Commissie Bestaansrecht, aan de minister het rapport met aanbevelingen ten aanzien van het Bestaansrecht Vakbonden aangeboden. Het rapport geeft de mening weer van de commissie over de vakbonden. De leider van de commissie, Ewald Ong-A-Kie wees daarbij op het feit dat dit een eerste belangrijke aanzet is. De materie is echter zo complex dat een verdere studie vereist is. Minister Inderson prees de commissie die het rapport op zo korte termijn heeft samengesteld en zei dat de aanbevelingen na bestudering voor zover mogelijk omgezet zullen worden in concrete wets- voorstellen.

Tenslotte zei de minister dat het langzamerhand tijd wordt om uit de algemene impasse op de arbeidsmarkt te geraken. "Daartoe zijn verschillende maatregelen nodig die een bedreiging vormen voor de politieke ideologie van mijn partij Frentre Obrero. Het doorvoeren van deze maatregelen betekent namelijk dat iedere burger zal moeten inleveren. Mijn partij is bereid om een pas op de plaats te maken. We blijven niet hardnekkig staan op ideologische principes. Bovengenoemde maatregelen zoals die in genoemde wetsvoorstellen naar voren zijn gebracht, geven wij 'the benefit of the doubt'. Dit is een kwestie van politieke moed. We wachten nu af wat de andere partijen bereid zijn in te leveren", zo sprak de minster tegenover de Amigoe.

Minister Inderson: "We kunnen niet meer met de vinger naar elkaar blijven wijzen en elkaar voor Zwarte Piet uitmaken. Sinterklaas is voorbij. Er moeten beslissingen genomen worden en iedere parti zal zijn ware gezicht moeten tonen. Frente Obrero is klaar en heeft haar bereidheid getoond te willen inleveren. Het woord is nu aan de rest van de politici".

Op vrijdag en zaterdag:

Congres over gezondheidsrecht

WILLEMSTAD — Het gezondheidsrecht zal op vrijdag 9 en zaterdag 10 december centraal staan tijdens een congres dat wordt georganiseerd door de Antilliaanse Juristen- vereniging, de vereniging van Geneeskundigen en de Nederlands Antilliaanse stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs. Drie hoogleraren gezondheidsrecht uit Nederland zullen een inleiding houden, waarop diverse artsen en juristen uit de Curaçaose gemeenschap commentaar zullen leveren.

Het congres wordt gehouden in het International Trade Center en wordt vrijdagavond geopend. Dat gebeurt door minister- president Maria Liberia- Peters. Vrijdagavond gaat het congres door tot tien uur 's avonds en zullen ondermeer professor mr H.J.J. Leenen van de Universiteit van Amsterdam, professor A.E.C. Saleh, directeur dr I.R.A. Asjes van het hospitaal en advocaat mr L.A. Halley aan het woord komen.

Op zaterdag 10 december wordt het congres om negen uur 's morgens voortgezet. Gastsprekers die dag zijn mevrouw mr H.D.C. Roscam- Abbing, parttime hoogleraar gezondheidsrecht aan de rijksuniversiteit Limburg en professor mr J.H. Hubben, bijzonder hoogleraar gezondheidsrecht aan de Katholieke Universiteit Nijmegen.

Tevens zullen aan het woord komen dr C.J.A. Elassais, directeur van het departement van Volksgezondheid, mevrouw mr drs G.H. Lieuw, docente van de faculteit der Rechtsgeleerdheid van de UNA, neuroloog dr H.L. de Windt, rechter mr A.M.P. Houtman, rechter mr C.M. Bakhuis- Vinck, dr J.M. Eustatia, hoofd van het Landslaboratorium, psychiater G.E. Matroos van de Capriles kliniek en rechter mr N.W. Huijgen.

De onderwerpen die ondermeer aan de orde zullen komen zijn "Gezondheidsrecht en patientenrechten", "Recente ontwikkelingen van het medisch Tuchtrecht in de Nederlandse Antillen en Nederland", "Aids. Enkele gezondheids- rechtelijke kanttekeningen" en "De psychiatrische patient in het recht".

Eén vlucht per week

ALM welkome gast op nieuwe bestemming Grenada

WILLEMSTAD — De eerste vlucht van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) werd gisteravond met gejuich ontvangen op de luchthaven van Grenada. Zowel Grenada als de Nederlandse Antillen verwachten dat deze nieuwe route van de ALM (de zestiende bestemming) vruchten zal afwerpen. De ALM ziet toekomst in de kooptoeristen die vanuit Grenada naar Curaçao kunnen komen en Grenada hoopt toeristen te mogen ontvangen.

Een groep van ongeveer zestig genodigden, stapte gistermiddag aan boord van het ALM-toestel de Flamboyant, richting Grenada. Een vlucht waarop de passagiers af en toe flink door elkaar werden geschud vanwege het slechte weer.

SPECIAAL

Kapitein Clifford Wardally bracht ons evenwel veilig op Grenada en later op de avond ook weer veilig thuis. Voor hem was deze eerste vlucht naar Grenada extra speciaal: niet alleen zaten zijn ouders aan boord, maar bovendien zijn de ouders van de op Aruba geboren piloot, uit Grenada afkomstig. Hij heeft daar zelf ook gewoond en gestudeerd en is later terug gekeerd naar de Antillen. Zijn ouders liet hij gisteravond achter op Grenada: die wonen daar nog steeds.

In de aankomsthal van de luchthaven op Grenada stonden de ministers Ben Jones van Toerisme (tevens plaatsvervangend premier) en Keith Mitchell van Verkeer en Vervoer op de gasten te wachten. Zij lieten beiden in een korte speech weten "zeer gelukkig" te zijn met deze nieuwe verbinding. Het eiland is nog steeds moeilijk bereikbaar en Grenada hoopt de toeristen- industrie verder te ontwikkelen. Eén van de voorwaarden is daarbij dat er goede luchtverbindingen zijn. De komst van de ALM — die voorlopig één vlucht per week gaat uitvoeren — is weer een stap in de goede richting.

BANDEN

Alle sprekers wezen op de banden die er bestaan tussen Grenada en de Antillen. In het verleden hebben veel inwoners van Grenada op Curaçao en Aruba gewerkt bij de olie- raffinaderijen. Minister Stanley Inderson, die namens minister Louis Gumbs de vlucht meemaakte, sprak dan ook de hoop uit dat deze nieuwe verbinding nieuwe vriendschaps- banden zal creëren tussen de bevolkingen van de Antilliaanse eilanden en die van Grenada. Ook directeur Kitland Chong van de ALM wees daarop. Hij sprak uiteraard de hoop uit dat de lijn succesvol zal worden.

Volgens een marktstudie van de ALM, moet de lijn al rendabel worden op grond van de kooptoeristen uit Grenada. Die waren in het verleden — vanwege slechte luchtverbinden — aangewezen op andere landen om hun inkopen te doen, maar er bestaat veel interesse voor Curaçao als centrum van inkopen.

Daarnaast is gebleken dat er steeds meer vraag is naar Grenada als vakantiebestemming. De ALM verwacht dan ook veel Amerikaanse toeristen uit Miami en New York via Curaçao, naar Grenada te kunnen vervoeren.

NOOTMUSKAAT

Het eiland is niet onbekend: niet alleen vanwege de (onrustige) geschiedenis met de inval van de Amerikanen toen die vreesden dat de aanwezigheid van Cubanen en samenwerking met de toenmalige premier Bishop op Grenada, uit de hand leek te gaan lopen, maar eveneens omdat Grenada voor zeker de helft van de wereldproduktie van nootmuskaat zorgt. Dit 'spicy island' beschikt bovendien over prachtig natuurschoon. Met name toeristen die zon, zee en strand zoeken, kunnen op Grenada goed terecht.

Vlak voor de terugreis werden uiteraard enkele cadeaus uitgewisseld. Alle Antilliaanse gasten keerden huiswaarts met een mandje kruiden en de ministers van Grenada kregen een geschenk van de ALM én van Asina- voorzitter Lionel Hooi. Met name zijn geschenk was zeer orgineel: op Curaçao gemaakte Ponche *Cuba!*

In Antillen geen statistieken bijgehouden

Opsporingscampagne Des roept veel reacties op

WILLEMSTAD — Het Des-hormoonpreparaat veroorzaakt bij één op duizend dochters een zeldzaam soort kanker aan de vagina. Zonen van moeders die het produkt hebben gebruikt, lopen de kans op onvruchtbaarheid. Onlangs is de Des actiegroep in Nederland begonnen met een campagne om kinderen te vinden van moeders die mogelijk tijdens hun zwangerschap het Des- hormoonpreparaat hebben gebruikt. Dit gynaecologische middel is in de Antillen ook vele jaren voorgeschreven. Exacte gegevens over het aantal gebruikers van dit preparaat ontbreken, omdat de registratie van geneesmiddelen hier te lande pas gestart is nadat het middel in 1970 uit de handel is genomen.

Volgens de inspecteur voor geneesmiddelen, drs P.H.M. Fontilus werd het Des-hormoonpreparaat gebruikt om een dreigende vroeggeboorte bij zwangeren te voorkomen. Exacte gegevens over distributie- cijfers kon Fontilus niet geven, aangezien de Inspectie van Geneesmiddelen, het orgaan dat deze gegevens bijhoudt, pas sinds 1978 bestaat. Sedert 1980 is men de importcijfers per importeur gaan bijhouden. Wel verklaarde de inspecteur dat dit hormoonpreparaat hier een bepaald aantal jaren geregistreerd was. Sinds 1970 is het middel niet meer geïmporteerd. Navraag bij het departement van Volksgezondheid leverde evenmin resultaat op. Bij mevrouw dr R. Godfried van de afdeling Ziekte- en Doodsoorzaken waren gegevens over bijverschijnselen van het hormoon- preparaat noch over het aantal patienten die dit middel gebruikt hebben, bekend.

PRIORITEITEN

Fontilus zei verder dat de Inspectie van Geneesmiddelen de nodige mensen en apparatuur mist om een dergelijk onderzoek op touw te zetten. "We zijn een klein land met even grote verplichtingen als een groot land. Om bijvoorbeeld geld uit te geven aan een computer die dergelijke gegevens bijhoudt, moet de dienst met goede argumenten aankomen. Er moeten nu eenmaal prioriteiten gesteld worden", aldus Fontilus.

In Nederland heeft de campagne van de actiegroep reeds honderden reacties opgeleverd. Voor het eerst hebben ook veel zonen zich gemeld en ongeruste moeders die informeren naar de kans op onvruchtbaarheid van hun zoon, aldus de coördinator van de actiegroep, E. 't Hoen. "Het is frappant dat er zeven jaar na onze oprichting nog zoveel reacties binnenkomen. Blijkbaar zijn grote groepen nog niet bereikt", aldus 't Hoen. Met subsidie van het ministerie van WVC worden via (huis)artsen, apotheken en bibliotheken folders en affiches verspreid met het opschrift "geboren tussen '47 en '75, dan heeft je moeder misschien Des gebruikt". De campagne loopt in 1989 door.

KANKER

Tot 1986 is in Nederland bij 39 jonge vrouwen, waarvan de moeder het Des-hormoonpreparaat (diethylstilbestrol) heeft gebruikt, vaginakanker vastgesteld. Recentere cijfers zijn nog niet beschikbaar. Voor de overigens zeer ingrijpende behandeling is sinds 1982 een landelijk netwerk van gespecialiseerde gynaecologen actief. Vrouwen die het preparaat hebben geslikt, hebben een licht verhoogde kans op borstkanker. Zonen lopen de kans onvruchtbaar te zijn. Het is niet bekend hoe groot de kans op onvruchtbaarheid is. In Nederland hebben tot en met 1975 naar schatting 189.000 tot 378.000 zwangere vrouwen Des gebruikt. Bij de Des actiegroep hebben zich tot nu toe zo'n 25.000 vrouwen (moeders en dochters) gemeld.

Diefstal

WILLEMSTAD — Patrouille Riffort werd gedirigeerd naar een perceel aan de Ojedastraat. Terplaatse verklaarde de vrouw E.W.; 31 jaar dat haar broer M.W.; 36 jaar, ongeveer ƒ500,- van haar zou hebben gestolen. Voorts verklaarde zij dat haar broer kenneli k 'base' was gaan kopen met het gestolen geld. Een onderzoek in de omgeving naar bedoelde verdachte leverde geen resultaat. De recherche heeft het onderzoek.

COALITIE-GENOOT DP IS NERGENS VAN OP DE HOOGTE

Over bestaan 'geheime reserve-rekening'

Nederlandse regering vraagt opheldering

WILLEMSTAD — Minister Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse Zaken heeft de Antilliaanse regering schriftelijk om opheldering gevraagd over 'het geheimzinnige potje' van zestig miljoen dollar dat onlangs in de publiciteit kwam. Terwijl twee VVD- Kamerleden al gepikeerd op de kranten- berichten hebben gereageerd, is de onverwachte bekendmaking van Don Martina ook in Nederlandse ministers- kringen niet goed gevallen. Plaatsvervangend directeur Croeskamp van het kabinet voor Nederlands Antilliaanse Zaken (Kabna) verklaarde desgevraagd dat de regering het "niet zo prettig" vond dat de Antilliaanse regering hierover heeft gezwegen. "Het is in principe een interne aangelegenheid. Op het moment dat er begrotingssteun wordt aangevraagd, moeten de boeken evenwel op tafel worden gelegd", liet hij weten.

Op Curaçao is inmiddels ook de Democratische Partij in actie gekomen. Deze partij heeft zowel met de PNP als met de MAN in een coalitie gezeten en is nergens van op de hoogte. DP-leider Agustin Diaz neemt dit hoog op en heeft een vergadering aangevraagd van de centrale commissie van de eilandsraad om opheldering te krijgen.

De Amigoe berichtte gisteren al uitgebreid over de reserve- rekening waar inmiddels zo'n 60 miljoen dollar op zou staan. MAN-leider Don Martina maakte dit vorige week bekend in een nationale redevoering. In Nederland zijn er door Tweede Kamerleden inmiddels vragen gesteld. De VVD'ers Erica Terpstra en Jan Kees Wiebenga concluderen dat er "onjuiste c.q. onvolledige informatie" is verstrekt door de Antilliaanse regering en de Curaçaose overheid bij het aanvragen van begrotingssteun.

Volgens de huidige gedeputeerde van Financien, Faroe Metry, bestaat deze reserverekening al jaren en wordt deze gebruikt om in gevallen van liquiditeits- problemen op terug te vallen. Hij is boos over het feit dat Martina de rekening in de publiciteit heeft gebracht en sprak van een "stilzwijgend gentleman agreement" tussen de gedeputeerden van Financien.

VOLHARD

In een interview met Don Martina, reageerde deze vanmorgen op de uitlatingen van de Tweede Kamerleden: "ze hebben de klok horen luiden, maar weten niet waar de klepel hangt", zo meent hij. "Ik volhard in mijn uitspraken met betrekking tot de reserve- rekening waarover het eilandsbestuur van Curaçao beschikt. Mijn persoon, noch de partij MAN heeft ooit een overeenkomst getekend dat dit feit niet publiekelijk openbaar gemaakt mag worden. Het gaat om openbare financien."

Op de vraag waarom dit dan niet in de cijfers is opgenomen die naar Nederland zijn gestuurd voor de begrotingssteun- aanvrage, antwoordde Martina dat toen de "geraamde toekomstige inkomsten en uitgaven over de jaren 1988 tot en met '92" waren gevraagd. Dat is ook gebeurd, in samenwerking met Nederlandse functionarissen.

In maart van dit jaar is de Antilliaanse regering vervolgens gevraagd om de reële cijfers over de jaren 1984 tot en met 1986 en de voorlopige rekening van 1987. Martina heeft toen opdracht gegeven deze cijfers te compileren, maar nog voordat die naar Nederland gestuurd konden worden, was de regering gevallen. "Of de huidige regering aan dit verzoek heeft voldaan weet ik niet. Maar uit die reële cijfers kan men, als je de moeite daarvoor neemt, afleiden dat er een reserve bestaat", aldus Martina die meent dat Nederland die moeite zelf had moeten nemen.

BESTEMMING

Hij is het niet met de stelling eens dat, indien begrotingssteun wordt gevraagd, Nederland officieel op de hoogte gebracht dient te worden van dit soort reserves. Dit, omdat het geld een bestemming heeft: als reserve. Volgens Martina is er dan ook "correcte informatie" gegeven aan Nederland. "Het is beslist geen geheime rekening. Ook de centrale bank beschikt over de belastinginkomsten- cijfers. Het moet opvallen dat die hoger zijn dan verwacht was."

Martina meent ook dat, ondanks deze reserve van zestig miljoen dollar, de Nederlandse begrotingssteun hard nodig is. Dit gezien de verwachte daling van de offshore- inkomsten én het feit dat de Nederlandse steun niet genoeg is om de tekorten op de begrotingen te dekken.

Alhoewel het volgens Martina geen "geheime rekening" is, was de coalitie-partner DP van de MAN in het laatste kabinet Martina niet op de hoogte van deze reserve. Ook minister Leslie Navarro van Financien die namens de DP in dat kabinet zitting had, weet van niets. Dat bleek vanmorgen uit verklaringen van Agustin Diaz die een telegram heeft gestuurd aan de voorzitter van de eilandsraad om een vergadering aan te vragen van de centrale commissie. In het telegram zegt Diaz "verontrust" te zijn over de berichten van het bestaan van een 'geheime rekening' omdat dit "een ernstige schending van de democratie" kan beteken. In een verklaring tegenover de Amigoe, zei Diaz "opheldering" te willen krijgen. Vreemd noemde hij het ondermeer dat op eilandsniveau sprake is van "een collegiaal bestuur": één gedeputeerde mag niet zelfstandig beslissingen nemen. De DP wil weten hoe de rekening functioneert in de praktijk. Waar die was ondergebracht en waarom het een dollarrekening is. "Hoe is het mogelijk dat de eilandsraad, het hoogste eilandelijke orgaan, of tenminste de **fractieleiders, hier niet van op de hoogte is?"**, aldus Diaz.

Op de vraag of er sprake is van een 'vertrouwens- conflict' tussen voormalige coalitie- genoten, antwoordde Diaz "eerst meer informatie te willen krijgen, alvorens conclusies te trekken".

BRIEF

Ook de Nederlandse regering wil meer informatie, dat is in een brief gevraagd aan de Antilliaanse regering die begin deze week is gestuurd. Plaatsvervangend directeur Croeskamp van het Kabna wilde nog niet veel zeggen over de kwestie, maar uit zijn woorden kon wel afgeleid worden dat de Nederlandse regering moeite heeft met de kwestie. "We willen weten of het waar is dat er zo'n reserve- rekening bestaat en hoe dat precies in elkaar zit. Hoe de rekening wordt beheerd en welke democratische controle er op uitgevoerd wordt", aldus Croeskamp die bevestigde dat de Nederlandse regering het "niet zo prettig" vindt dat deze informatie achter werd gehouden. Het is weliswaar een interne aangelegenheid maar in het kader van de begrotingssteun hadden deze gegevens wel op tafel moeten komen.



WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde organiseerde de Alliance Francaise met groot succes een Petit dejeuneur a la Maxim's in het Plaza Hotel. Uit Caracas waren voor deze gelegenheid croissants, brioches en chocolade- broodjes gehaald, die onder het genot van Franse chansons door de vele aanwezigen werden verorberd. Na het ontbijt was er een bridge- toernooi of, voor de liefhebbers van film de voorstelling 'Mysteres de Paris'.

Foto: het moment dat de winnaars van het bridgetoernooi, Alphonsien Bongers en de heer Temroth uit Mozambique hun trofee kregen overhandigd.

Vlnr: Josephine Sweers, Anita Boisniet, de heer Temroth (2de prijs) en Alphonsien Bongers (1ste prijs).

Claude Wathey spreekt weer over onafhankelijkheid

Vijf-Antillen bestaan binnenkort niet meer

PHILIPSBURG — De politieke leider van Sint Maarten, Claude Wathey, heeft dinsdag zijn eerder dit jaar gelanceerde plannen voor de onafhankelijkheid van het eiland weer van stal gehaald. Wathey verklaarde na afloop van een vergadering met juridische experts dat er een drie-fasen-plan is opgesteld en dat het eiland zijn onafhankelijkheid nog vóór 1996 kan hebben bereikt. Zo meldt het ANP

"Nederland heeft al besloten dat alle Antilliaanse eilanden, evenals Aruba in 1996, onafhankelijk moeten worden. Wij zullen daarvoor al zijn vertrokken omdat het ons wezenlijke voordelen zal brengen", aldus Wathey.

Hij zei zich verder gefrustreerd te voelen over de gebrekkige vooruitgang bij de huidige staatkundige herstructurering van de Antillen en kondigde aan niet meer mee te zullen werken aan dit proces.

"Er bestaan binnenkort toch geen Antillen (van vi f eilanden) meer. Wel zullen we meewerken aan een verregaande decentralisatie van landstaken naar het eiland", aldus Wathey.

SAMENWERKING

Volgens hem kan een onafhankelijk Sint Maarten heel goed tot een vorm van samenwerking komen met de andere Antilliaanse eilanden. Hij noemde daarbij als voorbeeld de samenwerking tussen de landen van de Caribische gemeenschap CARICOM. Begin dit jaar zei Wathey dat hij na de onafhankelijkheid van Sint Maarten onder meer een Gemenebest- relatie met Nederland zou willen.

Toen de politieke leider van Sint Maarten begin dit aar zijn onafhankelijkheids- plannen ontvouwde, werd daar door bedrijfsleven, vakbeweging en overige politieke partijen terughoudend op gereageerd. En ook tijdens een bezoek aan Den Haag in maart dit jaar kreeg hij een koele reactie op zijn plannen. Van een status aparte, zo liet Den Haag weten, zal geen sprake kunnen zijn en nu kiezen voor de onafhankelijkheid werd Sint Maarten afgeraden.

DP-leider protesteert:

Staten en Eilandsraad vergaderen tegelijkertijd

WILLEMSTAD — De beslissing om de openbare eilandsraads- vergadering en openbare Statenvergadering volgende week gelijktijdig te laten plaatsvinden, is niet bij iedereen in goede aarde gevallen. Drie leden van deze college's hebben zowel in de Staten als Eilandsraad, zitting en zullen dus van zaal naar zaal moeten rennen om aan beide vergaderingen deel te nemen. DP-leider Agustin Diaz vindt het een vreemde zaak. Niet alleen wordt de burger de vrijheid ontnomen om de vergaderingen te volgen, maar bovendien vindt Diaz het argument voor deze beslissing dat één raadslid naar het buitenland moet, niet terecht.

Op vrijdag 9 december begint de openbare eilandsraads- vergadering waarin de begroting voor 1989 besproken zal worden. Het is gebruikelijk dat deze vergadering enkele dagen duurt, ondanks het feit dat sinds enkele jaren spreektijd- beperking is ingevoerd. De verwachting is dan ook dat zaterdag 10 december wordt doorvergaderd en begin volgende week enkele dagen.

STATEN

Op dinsdag 13 december begint evenwel de openbare Statenvergadering voor de behandeling van de begroting van 1989. Ook voor deze vergadering zijn enkele dagen uitgetrokken: tot en met 16 december. De vergaderingen zullen elkaar dus enkele dagen overlappen.

Er zijn evenwel drie raadsleden die in beide college's zitting hebben: Agustin Diaz van de DP, Don Martina van de MAN en Papa Godett van Frente. Zij zullen een keuze moeten maken welke vergadering wordt bijgewoond, of van zaal naar zaal moeten gaan om aan beide discussies deel te nemen.

PROTEST

In een brief aan de voorzitter van de eilandsraad, heeft Agustin Diaz vandaag geprotesteerd tegen deze gang van zaken. Hij stelt voor om de eilandsraads- vergadering op maandag 12 december te schorsen en dan weer op 19 december te hervatten.

Overigens zullen, indien het voorstel van de DP-leider wordt afgewezen, de vergaderingen beiden via de radio worden uitgezonden op twee verschillende kanalen. De Statenvergadering wordt dan gehouden in de Statenzaal en de eilandsraads- vergadering — die normaliter ook in de Statenzaal wordt gehouden — in de Oranje room van het Plaza Hotel.

Kerst-single

... werd moge... financiële ... A. De tota... van de verkoop ... single zal aan zus... 'Ambien... werden ge...

... is een ge... tehuis ... volwassen ... gehandicapten ... Zij krijgt ... subsidie en ... Op de be... beroep gedaan deze single te kopen en aan werknemers cadeau te doen voor Kerstmis, waardoor zuster Philothea de nodige financiële hulp verkrijgt.

De prijs: vijf florin per stuk.



Empleo, opurtunidad speranza pa futuro

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur: zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Die Hard* (action, 18 jr.).
II: 20.45 uur *Biloxi Blues* (comedy, 14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Inheritance* (drama-suspense, 18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Fredericks, Rumbastraat 7, tel.: 24484.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24254 / 24300 (hospitaal).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Heman & The Masters of the universe; 18.30 Soccer School: «Playing up fro ,t»; 19.00 Salud pa un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Bista ariba..... (live); 21.00 Political program: «ADN»; 21.30 CNN international news; 22.30 Falcon Crest: «Bid Bang»; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Alvin & the Chipmunks; 18.30 The schemes of things; 19.00 Science Workshop: «The ocean, the food source of the future»; 19.30 BUVO special programma: «Drugs»; 19:55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Sledge Hammer: «The old man & Sledge» 21.00 Political program: «PDA»; 21.30 CNN international news; 22.30 St. Elsewhere: «Blizzard»; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS (**afd. Oranjestad**): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' (**dinsdag + donderdag**): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(**zaterdag**): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

TOERISTENSCHIP: 14.00-23.30 uur 'Regent Star'.

*****

Aruba-show in Washington D.C.



ORANJESTAD — Teatro Danza Aruba en Sharon Rose hebben — zoals reeds bericht — op uitnodiging een Aruba-presentatie gegeven tijdens het jaarlijkse galadiner van 'Colombua Lighthouse for the blind' in de Caribbean Ballroom van het Springfield Hilton Hotel in Washington D.C. Een formidabele presentatie die door de aanwezigen met een luide ovatie werd beloond, aldus een bericht van Bureau Voorlichting.

Namens de Arubaanse regering werd het woord gevoerd door de gevolmachtigde minister in Washington, mr Roy Wever, die op deze foto te zien is samen met zijn echtgenote, Sharon Rose en leden van Teatro Danza Aruba.

VERKIEZINGEN ARUBA 1989

"ALS SOCIAAL-DEMOCRATISCHE broer wensen wij u veel succes, sterkte en wijsheid in de nieuwe regering en dat uw overwinning zal leiden om de samenwerkings- en vriendschapsbanden tussen Venezuela en Aruba nog sterker aan te halen". Aldus de gelukwens van de Arubaanse partij MEP aan de nieuw gekozen Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez.

In het gelukwenstelegram wordt nog gesteld, dat de Sociaal- democratische partijen in Latijns-Amerika en in het Caribisch gebied leiders zijn die blijven overwinnen en dat de MEP hoopt binnenkort ook op Aruba te zegevieren.

***

NAMENS DE PDA zond ook dokter Leonard Berlinski een gelukstelegram aan de gekozen Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez. "Gelukwensen met uw verkiezingsoverwinning, een broederlijke omarming en succes en sterkte gedurende uw aanstaande termijn", aldus het PDA-telegram.

***

DE PDA is de eerste partij, die met een publieke vergadering begint, nadat andere partijen zich bezighielden met contact-, forum- en sociale bijeenkomsten. Vrijdagavond om acht uur houdt de PDA een publieke vergadering in het Sportcentrum te Noord. Er zijn toespraken van de kandidaten, terwijl Chicas Gaiteras en La Selecta met hun zang en muziek de stemming erin zullen houden.

***

MET DE nodige activiteiten — toespraken en brassband- muziek — opent de PPN zaterdagmiddag op de hoek van de Brikstraat haar Oranjestad- kantoor. Het kleine gebouwtje is geheel opgeknapt met het grote PPN-embleem en 'Forza Nobo' erop.

***

IN EEN verklaring laat PDA-leider Berlinski weten dat de witte partij een bulldozer heeft ingezet om een einde te maken aan de verdovende middelen. De 'witte bulldozer' van de PDA zal zonder aanziens des persoons alles weg 'bulldozen'.

***

DE AVP, die tijdens deze verkiezings- campagne steeds weer met iets nieuws komt, begint zaterdagmiddag te Bubali tussen E Boco en Quinta del Carmen met een nieuwe opzet van voorlichting. Onder 'Aruba 2000' wordt het programma van de AVP gepresenteerd, dat als titel draagt 'Compromiso pa futuro'. Met videobeelden, maquettes, kaarten, cijfers en andere gegevens over de ontwikkeling van Aruba nu en voor de toekomst, zullen premier, ministers, Statenleden en kandidaten toelichtingen geven. Ideeën kunnen door het publiek worden uitgewisseld. Er is muziek en er is een souvernirstand. Ook de inwendige mens wordt niet vergeten.

***

HET HOOFDSTEMBUREAU had gistermorgen in zi n openbare zitting weinig moeite om alle ingediende lijsten geldig te verklaren. Drie dagen tevoren waren de lijsten reeds onderzocht en konden de partijen kleine foutjes herstellen. Dit gebeurde en gistermorgen werden de lijsten in orde bevonden. Vrijdagmorgen om tien uur komt het Hoofdstembureau weer bijeen om de lijsten te nummeren en te kleuren. Daarna kan ook het drukken van de stembiljetten beginnen.

***

Speciale competitie drie categorieën

Stichting Sportlotto wil steun bieden aan Little League Aruba

SAN NICOLAS — De stichting Sportlotto staat sedert mei dit jaar in contact met de stichting Little League Ballpark Aruba over de renovatie van het Little League Ballpark te Dakota, dat in zeer slechte staat verkeert.

De stichting Sportlotto is bereid een bedrag ad f.200.000,- florin in renovatie- werkzaamheden te steken en zond op 11 november een brief hierover aan de stichting Little League Ballpark. "Tot op heden hebben we geen reactie gekregen op onze brief", zo zei de voorzitter van de stichting Sportlotto, Kenny Theysen.

Deze hulp heeft de stichting Sportlotto gebonden aan een serie zware voorwaarden voor de stichting Little League Ballpark. Om maar enkele voorwaarden te noemen: naast het bestuur komt een raad van beheer waarin zitting hebben vertegenwoordigers van de grootgebruikers van het ballpark, te weten de North League, de South League, de Center League en de Lotto League en een financiële stand van zaken.

KUNSTLICHT

De stichting Sportlotto is tevens bereid om later indien daar behoefte aan is om het ballpark van kunstlicht te voorzien voor avondwedstrijden.

Wat betreft het nog niet ontvangen van een antwoord op de verzonden brief, zei Theysen dat indien de voorgestelde nieuwe naam voor het ballpark 'Lotto Ballpark' een probleem vormt, men gaarne bereid is deze naam te laten vallen als de stichting Ballpark het ballpark liever wil noemen naar iemand die veel voor de little league baseballsport heeft gedaan.

COMPETITIE

Theysen maakte verder bekend, dat volgend jaar en voor een periode van vijf jaar begonnen zal worden met een Lotto League-competitie voor de drie categorieën: peewee, little league en pre-junioren. De Lotto League zal de spelers in meer wedstrijden laten uitkomen dan de competities van de Aruba Little League.

Volgens Theysen zal de Lotto League de Aruba Little League niet dwars gaan zitten, maar eerder aanvullen. De wedstrijden van de Lotto League zullen dan ook na afloop van de Aruba Little League- competitie worden gehouden. De Lotto League zal er voor zorgen, dat de deelnemende teams uniformen krijgen met namen van Major Leagues-teams, terwijl er tussendoor ook een 'all stars'- wedstrijd wordt gespeeld, waarbij de ouders de sterspelers zullen kiezen.

Gonzalez naar bijeenkomst Parlatino

Staten Aruba vergaderen over Laguna Dorada project

ORANJESTAD — Statenvoorzitter mr Hector Gonzalez vertrekt vandaag naar Panamá, waar hij een bestuursvergadering van het Latijnsamerikaanse parlement (Parlatino) zal bijwonen. Gonzalez is vicevoorzitter. Tijdens de vergadering in Panamá zal het programma voor de komende twee jaren worden besproken en vastgesteld. Vorig jaar augustus is Aruba lid geworden van het Parlatino, waarna de Statenvoorzitter van Aruba als vice-voorzitter werd benoemd. Gonzalez wordt zondag op Aruba terugverwacht.

Het verzoek van de AD'86-Statenleden Arturo Oduber en Servito Thijsen, gesteund door de MEP- Statenleden Freddy Refunjol en Hilario Angela, om te spreken over het "boven de brugproject", Laguna Dorada, zal volgende week woensdag worden gehouden.

Bij het bekendmaken van het aanvragen van deze vergadering liet AD'86 horen dat men getracht heeft de AVP-leden 'van boven de brug' uit te nodigen het verzoek voor deze vergadering mede te ondertekenen, doch AD'86 kreeg hiervoor geen medewerking.

VRAGEN

Voor zijn vertrek naar Panamá vertelde Staten- voorzitter Gonzalez dat hij eigenlijk niet begrijpt waarom deze vergadering nog vóór het Kerstreces moet worden gehouden, omdat hij uit de pers had vernomen dat men antwoord op bepaalde vragen wil hebben.

In dit verband wees de Staten- voorzitter op het systeem dat bestaat, dat aan de betrokken minister vragen kunnen worden gesteld. Een dergelijke vergadering wordt eigenlijk pas gehouden als er voldoende documenten beschikbaar zijn en men weet waarover gepraat moet worden.

"Wanneer een vergadering wordt gevraagd, wordt deze bijeengeroepen, maar ik blijf wel de mening behouden dat in artikel 50 van het reglement van orde geregeld is, dat de Statenleden vragen aan de minister kunnen stellen", zo zei hij.

Zoals bekend, was onder meer de garantie die Laguna Dorada wil hebben voor dit project van Lopez te Spaans Lagoen een van de redenen dat AD'86 meende de samenwerking met de regering op te zeggen omdat een soort stop voor garanties was afgekondigd.

Kleine winst van TeleAruba

ORANJESTAD — Voor het eerst in tien jaar heeft TeleAruba met een kleine winst gedraaid. Hoe klein de winst is, wilde de directie niet zeggen.

De directie verklaarde, dat de reorganisatie die enkele maanden geleden plaatsvond, vruchten afwerpt. Minister van Communicatie mr Angel Bermudez heeft de directie en het personeel van TeleAruba gefeliciteerd met dit feit. Zo meldde het Bureau Voorlichting.

Eis zes jaar in cocaïne-handel

ORANJESTAD — Zes jaar gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen E.M. die opnieuw betrokken bleek bij de verkoop van verdovende middelen. Reeds eerder heeft hij vierenhalf jaar moeten uitzitten.

Hij kwam op 26 oktober 1987 weer op vrije voeten. Korte tijd later hield de politie bij een razzia de man E.T. aan, die 140 strooitjes met cocaïne in zijn bezit had. Hij verklaarde dat hij die voor E.M. verkocht. Tegen E.T. eiste de officier anderhalf jaar gevangenisstraf.

De verdachte werd tot een jaar veroordeeld. Tegen E.M. was de eis zes jaar gevangenisstraf. De rechter zal op 23 december vonnis wijzen.

RECTIFICATIE

In het onderschrift bij de foto van Renè Shuman in het vistrestaurant Brisas del Mar stond gisteren abusievelijk vermeld, dat Theo Maessen dit restaurant leidt. De heer Maessen gebruikte er slechts een maaltijd.

Anderhalf miljoen Nederlanders zagen Aruba-programma Veronica

— door Victor Hafkamp —

HILVERSUM — Ongeveer anderhalf miljoen Nederlanders hebben zaterdagavond gekeken naar het programma van de Veronica Omroep Organisatie 'Aruba Special' ter gelegenheid van de feestelijke opening van de straalverbinding Nederland-Aruba.

Volgens Kees Gerritsen van Veronica blijkt uit gegevens van het bureau voor het publieke opinieonderzoek 'Intomart' in Hilversum, dat 11.8 procent van de Nederlanders's avonds om vijf over half elf Nederlandse tijd aan de beeldbuis zat om naar het programma over Aruba te kijken. De waardering van de kijkers was tamelijk hoog. Het programma kreeg gemiddeld een zeven.

"Het is echt een opvallend hoog kijkcijfer", zegt Gerritsen. Hij vergelijkt het met het Veronica- programma 'Pin-up Club', een show met een rijkelijk assortiment aan bloot, dat door zijn omroep ook laat op de avond wordt uitgezonden en dat een gemiddelde kijkdichtheid haalt, dat enkele procenten hoger ligt.

REACTIES

Ook op het Arubahuis in Den Haag, waar de officiële opening van de satellietverbinding gebeurde, heeft men gemerkt dat veel Nederlanders de Aruba-special hebben gezien. "Het is bijna onvoorstelbaar hoeveel mensen hebben gekeken", zegt mr Ben Wilms. "Van alle mensen die ik vandaag telefonisch heb gesproken, was er niet één die het programma had gemist. Iedereen vond het een goed stukje reclame voor Aruba".

De meeste Nederlandse omroepprogramma- bladen wijdden vorige week een kolommetje aan het programma over Aruba. Zo schreef 'Studio', het programmablad van de katholieke Radio Omroep, dat dankzij de satelliet- verbindingen Aruba nu een geschikte lokatie is geworden voor internationale conferenties en sport- evenementen, schaak- en windsurf- toernooien bijvoorbeeld. Men hoopt op het eiland dat het nieuwe grondstation leidt tot een veelzijdiger economie, aldus 'Studio'.



ORANJESTAD — Volgens een eerste indicatie hebben ongeveer twee miljoen mensen in Nederland zaterdag de rechtstreekse uitzending — ter gelegenheid van de ingebruikneming van het satelliet- grondstation — vanuit Aruba gezien.

De Nederlandse artiesten (zie foto) die in deze liveshow Aruba-Veronica uitkwamen, zijn inmiddels vertrokken. Albert West en René Shuman, de Nederlandse Elvis Presley, zullen binnenkort weer op Aruba zijn; René Shuman over twee weken al.

Minister van Communicatie, mr Angel Bermudez, bracht dank uit aan de lokale artiesten die in deze show optraden en had een speciaal woord van lof voor Sharon Rose vanwege haar inzet.

Kerst-happenings

ORANJESTAD — Bij het Jeugdcentrum Tanki Leendert vindt vrijdag de eerste Kerst- happening en de installatie van een acht meter hoge Kerstboom plaats.

De opening geschiedt om zeven uur 's avonds door Maybeline Arends, wier koor 'Tutifruti', Kerstliederen ten gehore zal brengen. Schoolkinderen zullen de Kerstboom van de nodige versieringen voorzien, nadat het WEB voor de verlichting heeft gezorgd.

De Kerst- happenings en installatie van Kerstbomen zullen hierna als volgt plaatsvinden: bij Jeugdcentrum Brazil op 12 december, op het Kerkplein te Noord op 14 december, op het kerkplein te Paradera op 15 december, bij de Sporthal te Santa Cruz op 16 december en bij het Hulpbestuurskantoor te Savaneta op 17 december.

DE GROTE banken in Hongkong hebben hun 'prime rate', de rente voor de meest kredietwaardige cliënten, verhoogd van 9,5 tot tien procent.

GMA-schaaktoernooi in Belgrado

BELGRADO — Met eenderde van het speelschema van het GMA- kwalificatietoernooi in Belgrado achter de rug zijn er nog vier spelers, die de maximale score van drie punten uit drie partijen achter hun naam hebben staan. Dat kwartet bestaat uit de drie Sovjetrussen Psachis, Barajev en Kaidanov en de IJslander Petursson.

De Nederlander John van der Wiel of de Bulgaar Velikov kan zich nog bij de leiders voegen. De onderlinge partij werd echter afgebroken in een stelling, die vermoedelijk in remise zal eindigen. Van der Wiel, die zwart had, heeft een klein positioneel nadeel.

Van de andere Nederlanders boekten Vanheste en Riemersma hun eerste overwinningen, respectievelijk met wit tegen de Hongaarse damesgrootmeester Veroczy en de Joegoslaaf Jokic. Blees, die een half punt heeft, verloor met zwart van de Indonesiër Gunavan en Los leed zijn derde nederlaag, met wit tegen de Chinees Lin.

UITSLAGEN

De voornaamste uitslagen van de derde ronde:
Gligoric (Joe) - Goerevitsj (Sov): 1/2 - 1/2, Ftacnik (Tsj) - Rasjkovski (Sov): 1/2 - 1/2, Psachis (Sov) - Oebilara (Sov): 1-0, Watson (GBr) - Barejev (Sov): 0-1, Simagin (Sov) - Hulak (Tsj): 0-1, Wazjoekov (Sov) - Kudrin (VS): 1/2 - 1/2, Mikalsjisjin (Sov) - Azmajparasjvili (Sov): 1/2 - 1/2, Taimanov (Sov) - Kaidanov (Sov): 0-1, Mohr (Joe) - Petursson (IJs): 0-1, Velikov (Bul) - Van der Wiel (Ned): afg, Gunavan (Ind) - Blees: 1-0, VAnheste (Ned) - Verozcy (Hon): 1-0, Riemersga (Ned) - Jokic (Joe): 1-0, Los (Ned) - Lin (Chin): 0-1.

De stand in de kopgroep is:
1. Psachis, Barajev, Kaidanov en Petursson allen 3 punten.

Wilson Jeugd-tennistoernooi

WILLEMSTAD — Zaterdag 10 december worden op de banen van Rust & Burgh de finales gespeeld van het Wilson Jeugd Tennis- toernooi.

Voor de verschillende finales plaatsten zich de volgende spelers en speelsters:
Meisjes:
T/m 10 jaar: T. Domaccassé - K. Werdekker (15.30 u op baan 3)
11-12 jaar: C. Verschuppen - C. de la Fuente (17.00 u baan 3)
Jongens:
11-12 jaar: S. Martis - G. Ariza (15.30 u baan 1)
13-14 jaar: E. Huising - R. Hollander (17.00 u baan 1)
15-16 jaar: I. Frankel - D. Martinus (18.30 u baan 2)
17-18 jaar: K. Jonkheer - M. Lieuw (18.39 u baan 1)

..Anatoli Gantwarg, minder op dreef...

Internationaal damtoernooi in Minsk

MINSK — Jannes van der Wal is in de vierde ronde van het internationale damtoernooi in Minsk de koppositie kwijt geraakt. De Groningse oud- wereld- kampioen speelde een goede partij tegen de Pool Paluch, maar investeerde zoveel tijd, dat hij zichzelf in moeilijkheden bracht.

Van der Wal deed in de tijdnoodfase enkele zwakke zetten en ging in een verloren positie door de klok. Toine Brouwers, die opzien baarde met zijn zege op Gantwarg, won dinsdag opnieuw.

De Brabander had tegen de zwakke Malinees Keita, minder dan een uur en slechts veertien zetten nodig. Gantwarg veroverde in de beginfase enig voordeel tegen zijn landgenoot Presman, maar koos in het middenspel niet de juiste voortzetting. Uiteindelijk mocht hij zich nog gelukkig prijzen met de puntendeling. De eerste plaats wordt nu gedeeld door Baljakin en Mitsjanski, die beiden wonnen.

De uitslagen van de vierde ronde zijn:
Korsjov) Sov) - Katz (Sov): 1-1, Baljakin (Sov) - Sawczyk (Pol): 2-0, Paluch (Pol) - Van der Wal (Ned): 2-0, Mitsjanski (Sov) - Mikolze (Pol): 2-0, Gantwarg (Sov) - presman (Sov): 1-1, Keita (Mal) - Brouwers (Ned): 0-2, Korenevski (Sov) - Palmer (Ned): 1-1, Vatoetin (Sov) - Recj (Tsj): uitgesteld.

De stand:
1. Baljakin en Mitsjanski 6 pnt, 3. Korsjov, Van der Wal, Presman, Palmer, Brouwers en Korenevski allen 5 pnt, 9. Vatoetin 4 (3), 10. Gantwarg 4, 11. Katz, Paluch en Mikolze 3, 14. Recj 1 (3) 15. Sawczyk 1, 16. Keita 0.

HET WESTDUITSE chemieconcern Basf gaat zijn produktie van 1.4-Butaandiol en daarvan afgeleide produkten uitbreiden. De produktie- capaciteit in Ludwigshafen wordt verhoogd van 110.000 tot 130.000 ton per jaar en die in het Amerikaanse Geismar van 70.000 tot 120.000 ton per jaar.

Van der Wal blijft leider

Brouwers zorgt voor sensatie tegen Gantwarg

MINSK — Toine Brouwers heeft in de derde ronde van het internationale damtoernooi in Minsk voor opschudding gezorgd door oud-wereldkampioen Gantwarg te verslaan.

De Rus kwam met zwart in ernstige tijdnood. Voor zijn laatste tien zetten had hij minder dan zestig seconden op de klok. In die alarmfase beging hij een afschuwlijke blunder, waarna hij direct opgaf.

Voor Brouwers, een 30-jarige nationaal meester uit Roosendaal, betekent het toernooi in Minsk zijn eerste krachtmeting met de wereldtop. De derde bordspeler van DAVO uit Tilburg werd afgevaardigd omdat hij door een onfortuinlijke loting de nationale titelstrijd had gemist. In Minsk remiseerde hij in de eerste ronde met de Pool Paluch, in de tweede verloor hij van de sterke Rus Mitsjanski.

Jannes van der Wal behield de leiding door te remiseren met de Rus Baljakin. De derde Nederlander, Palmer, won binnen het uur van de Malinees Kieta. De in Minsk studerende Afrikaan houdt zich pas twee maanden met serieus dammen bezig. Op advies van zijn Russische trainers werd Kieta tot het toernooi toegelaten.

De stand aan kop na drie ronden is:
1. Van der Wal: 5; 2. Vatoetin, Korsjov, Korenevski, Palmer, Presman, Mitsjanski, Baljakin: 4.

CANBERRA — Twee voormalige gewichtheffers hebben dinsdag tegen een parlementaire onderzoekscommissie in Canberra verklaard, dat zij gedwongen waren stimulerende middelen te gebruiken.

Dit gebeurde tijdens hun studie aan het Australisch Sportinstituut (AIS). Het tweetal werkte mee uit angst hun studiebeurs te verliezen.

Paul Clark en Stan Hambesis vertelden de commissie, die zich bezighoudt met een onderzoek naar dopegebruik in de sport, dat zij dagelijks injecties kregen en ze slikten wekelijks ruim 400 tabletten.

"Op school werd ons duidelijk gemaakt, dat het gebruik van verboden middelen de enige manier was het hoogste niveau te bereiken", zei de 28-jarige Hambesis tijdens het onderzoek. Het tweetal trainde van 1981 tot 1984 onder Jones.

Drie weken geleden verklaarde Kelvin Giles, de vroegere bondscoach van de gewichtheffers, dat zeker een kwart van de Australische deelnemers aan de Olympische Spelen in Seoul stimulerende middelen had gebruikt. Giles werd na zijn uitspraken door het sportinstituut ontslagen.

SPORT AGEND[A] MALTA ANSTE[L]

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donder
van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zat
van 15.00 uur tot na 02.00 uur; zondag v
13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur g
genheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur
schaakles en -training voor de jeugd v
tot 23 jaar.

SOFTBAL
(Federashon di Sòftbòl Kòrsou)
dames-AA
19.30 uur Cardenales vs Paradise;
21.00 uur Nuevas Estrellas vs Pichin
Stadion Dr Antoine Maduro.

VOLLEYBAL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
heren-B
19.30 uur Sithoo vs Zjuntan;
19.30 uur UNA vs SV De Xaverianen;
eredivisie
20.30 uur (dames) winnaar 2/3 vs win
1/4;
20.30 uur (heren) winnaar 2/3 vs win
1/4 - Sporthal Sentro Deportivo Kòrsou

ZEILEN
(TIGER-race)
19.00-20.30 uur captainsmeeting - Ze
van Asiento.

.....

Cursus karate- scheidsrechter

WILLEMSTAD — Op 16,17 en 18 december wordt er in het kantoor van de Curaçaose Sport Federatie (CSF) aan de Breedestraat te Otrobanda wordt een cursus gegeven voor karate- scheidsrechter.

Alle karateka's die de bruine band of hoger hebben, kunnen aan deze cursus deelnemen. Uit de VS zal Jules Thiery overkomen om de lessen te geven.

Leden van de Karate Bo[nd] kunnen de cursus gratis volg[en] maar moeten wel ƒ25,- betal[en] voor een WUKO (World Uni[on] of Karate- Organisation)- p[as]. Niet- leden betalen een verg[oe]ding van ƒ15,- voor de cursu[s].

Geïnteresseerden kunn[en] zich opgeven bij het bestu[ur] van de Curaçaose Kara[te] Bond.

IDEFRE-wedstrijd van 5 kilometer

ORANJESTAD — I EFRE organiseerde als laatste activiteit van dit jaar een 5-km loopwedstrijd voor overheidsdiensten. De wedstrijd werd individueel gewonnen door Eric Soemers (Politie) in een tijd van 16.03 minuten.

In teamverband waren de eerste drie: 1. Politie (Eric Soemers 16.03 min, Silvio Ras 20.42 en Hamphrey de Miranda 20.58) met totaal 57.43 minuten; 2. Dienst Landmeetkunde en Vastgoed- registratie (Theodor Vrolijk 20.10, Tico Croes 21.18 en Cornelio Figaroa 22.59) met totaal 64.36 punten; 3. WEB (Victor Rasmijn 20.07, Rudney Lopez 20.36 en Octavio Croes 27.48) met totaal 68.31 punten.

Foto: de beste drie.

Tegen-offensief Tennisraad:

MTC probeert met hoge premies spelers te kopen

NEW YORK — De overkoepelende tennisraad (MTC), die het Grand Prix-circuit in gevaar ziet gebracht door het aangekondigde uittreden van de spelersvakbond ATP, wil veel geld op tafel leggen om 's werelds beste spelers te behouden.

In 1990 - het jaar van de aangekondigde afscheiding - gaat de MTC grote bonus-bedragen uitbetalen; tot een miljoen dollar voor topspelers.

Dat maakte directe[ur] Marshall Harper in New Y[ork] bekend. "We geloven dat [de] spelers uiteindelijk ook tot [de] overtuiging zullen komen [dat] de tennissport er mee gedi[end] is als wij één grote famil[ie] blijven."

De spelersvakbond he[eft] vooralsnog de beste troeven [in] handen. Eenentwintig van [de] vijfentwintig topspelers h[eb]ben zich al via contracten [ver]bonden mee te doen als de A[TP] in 1990 een eigen circuit [be]gint. Van de eerste hond[erd] zijn dat er vijfentachtig.

"Wij kunnen slechts hop[en] dat de ATP en de spelers [het] nut van samenwerking ins[zien]. We hopen de komende we[ken] en maanden in de gelegenh[eid] te zijn met de spelers te p[ra]ten.", aldus Harper. De M[TC] heeft al aangeboden de A[TP] meer gewicht te geven in [de] overkoepelende tennisra[ad]: 50% van de stemmen in pl[aats] van 33% nu.

De MTC wil ook tegemoet[komen] aan de ATP-eis het tenn[is]seizoen in te korten. Daar[om] wil men het Masters-toern[ooi] van december naar novem[ber] brengen, waardoor er een st[ille] periode zou komen van t[wee] maanden tussen de Master[s en] de Open Australische kam[pi]oenschappen. Het aantal [ver]plichte toernooi-optredens voor de toppers worden te[rug]gebracht tot acht non-gr[and] slamtoernooien plus de M[as]ters, als men zich daarv[oor] kwalificeert. Voor degenen [die] een dergelijke verplichti[ng] aangaan, wil de MTC in to[taal] 3,9 miljoen dollar aan bo[nus]gelden reserveren.

Bodis naar Hongarije terug

Van Halderen nieuwe trainer Vanderlijde

SITTARD — Arnold Vanderlijde heeft een nieuwe trainer. Het is de Amsterdammer Michel van Halderen.

De Europese bokskampioen en twee-voudig winnaar van een bronzen medaille bij de Olympische Spelen was genoodzaakt naar een nieuwe trainer uit te zien omdat de Hongaar Gyula Bodis half december naar zijn vaderland terugkeert.

Bodis begeleidde Vanderlijde de afgelopen drie jaar als een tweede vader. Onder zijn leiding werd Vanderlijde in 1986 tweede bij de strijd om de wereldtitels in het Amerikaanse Reno, veroverde hij de Europese titel in juni 1987 in Turijn en behaalde de Limburger ruim twee maanden geleden op de Olympische Spelen in Seoul voor de tweede maal de bronzen medaille.

Arnold Vanderlijde heeft in 1982 als junior kennis gemaakt met Van Halderen, een specialist op het gebied van gewichtstraining. "Ik ben blij dat ik Michel van Halderen heb kunnen aantrekken als opvolger van Gyula Bodis", aldus Vanderlijde. "Wij hebben regelmatig contact met elkaar gehouden. Bovendien heb ik alle vertrouwen in hem. Temeer daar hij alle ontwikkelingen op bokşgebied nauwkeurig heeft gevolgd door geregeld grote internationale toernooien te bezoeken. Het is de bedoeling dat hij minimaal een maal in de week naar Limburg komt om mijn training te begeleiden."

BEKENDMAKING
BLA/063

Ondergetekende maakt hierbij op grond van artikel 15, [illegible] 245) bekend, dat het referendum gehouden op 2 december 1988 onder de werknemers van "KAREL ARENDS CONSTRUCTION REAL ESTATE N.V.", het volgende resultaat heeft gegeven:

Aantal stemgerechtigden	: 77
Uitgebrachte stemmen	: 64
Voor F.T.A.	: 8
Geen Vakbond	: 56
Blanco	: 13

Aruba, 5 december 1988. Plv. Landsbemiddelaar, mr. M.E. Tromp.

Spits Van der Weel (DS) aangehouden

Snelrecht voor vijf supporters van AZ

ALKMAAR — De officieren van Justitie van de rechtbank in Alkmaar hebben "gezien de ernst van de zaak" een snelrechtprocedure gestart tegen vijf aanhangers van de voetbalclub AZ. Het vijftal wordt ervan verdacht zaterdagavond na afloop van het duel AZ - DS '79 scheidsrechter Van Mierlo te hebben gemolesteerd. Ook is de DS-spits Leen van der Weel aangehouden. Hij zou doelman Kooistra een klap hebben gegeven waardoor deze drie kwartier buiten bewustzijn was.

Dit is dinsdag verklaard door pers-officier Botman. De officier van Justitie heeft in het politiebureau van Alkmaar de dagvaardigingen aan het vijftal uitgereikt. Ze zullen zich vrijdagmiddag voor de politierechter moeten verantwoorden.

De vijf zijn de 23-jarige R.D., die zaterdag onmiddellijk na de mishandeling op het veld werd aangehouden, de 21-jarige R.G. en de 30-jarige G.N., die zich onafhankelijk van elkaar maandagochtend bij de politie meldden en de 21-jarige F. de R. en de 23-jarige F.K., die maandagavond door de Alkmaarse recherche werden aangehouden.

Alle verdachten komen uit Alkmaar en hebben hun aandeel in de geweldpleging erkend. Hen wordt openlijke geweldpleging ten laste gelegd. De waarnemend korpschef van de Alkmaarse politie, Van Leussen, zal ter terechtzitting als getuige-deskundige optreden, omdat de mishandeling zich op luttele meters van hem voltrok.

DS-SPITS

De Alkmaarse politie heeft dinsdagochtend spitsspeler Leen van der Weel van DS '79 aangehouden, nadat deze op het bureau was ontboden. De politie verhoort hem over het handgemeen met AZ-doelman Kooistra, die met een hersenschudding van het veld moest worden gedragen.

Kooistra heeft maandagavond een verklaring over het incident afgelegd, maar nog geen aangifte van mishandeling gedaan. Omdat Kooistra zo hard werd geslagen, dat hij driekwartier buiten bewustzijn bleef, heeft de politie besloten ambtshalve tot de aanhouding en het verhoor van Van der Weel over te gaan, aldus commissaris Van Leussen.

Van der Weel heeft zich eerder op het standpunt gesteld, dat doelman Kooistra hem de eerste klap heeft gegeven en dat video-opnamen zijn lezing ondersteunen. De Alkmaarse politie wil Van der Weel niet lang vasthouden.

Zelfde maatregel als bij amateurs

Voorzitter COVS wil ook betaalde clubs uitsluiten

UTRECHT — De COVS (Centrale Organisatie van Voetbalscheidsrechters) gaat er bij de KNVB op aandringen de in amateurvoetbal geldende strafmaatregelen ter voorkoming van molestatie van arbiters ook in de betaalde sector door te voeren.

Aanleiding voor het verzoek zijn de gebeurtenissen tijdens het duel AZ - DS '79, waarbij scheidsrechter Van Mierlo door Alkmaarse supporters werd geschopt en geslagen.

"In het amateur- voetbal wordt de vereniging waar de molestatie heeft plaatsgevonden hangende het onderzoek uit de competitie genomen. Bij een herhaling kan de club zelfs helemaal uitgesloten worden. Nu ook de arbiters in het betaald voetbal steeds meer en meer gemolesteerd worden, moet de KNVB het huidige onderscheid tussen beide sectoren ongedaan maken. AZ zou in elk geval tot het onderzoek is afgerond niet mogen spelen", vindt Govert van der Borden, voorzitter van de CVOS.

De organisatie publiceerde enkele jaren geleden een zwartboek, waaruit bleek dat een op de vijf scheidsrechters in het amateur- voetbal geregeld met dit soort agressie te maken heeft. De COVS beschouwt de molestatie van Van Mierlo als een smet op de arbitrage en vreest dat de taferelen in Alkmaar een buitengewoon negatieve invloed zullen hebben op de bereidheid van mensen voetbalwedstrijden te gaan leiden. De KNVB kampt in de lagere regionen al jaren met een tekort aan scheidsrechters.

IWF gaat scherp controleren

Chinese tilt twee keer eigen gewicht

JAKARTA — Xing Fen uit China is de eerste vrouw die twee keer haar eigen gewicht boven het hoofd heeft getild.

Ze vestigde tijdens de wereldtitelstrijd gewichtheffen voor vrouwen in Jakarta met 90 kilogram een wereldrecord stoten. De vorige beste prestatie was twintig kilogram minder. Xing Fen komt uit in de klasse tot 43,5 kg.

Het verschil tussen de nieuwe wereldkampioene, die met 60 kg ook het onderdeel trekken won, en de nummer twee was groot. Choi Myung-Shik uit Zuidkorea stootte 75 kg. In de klasse tot 48 kg bracht Huang Xiaoyu uit China haar eigen wereldrecord stoten op 95,5 kg. Aan de eerste wereldtitelstrijd voor vrouwen doen ruim honderd mensen uit 23 landen mee.

VERSCHERPTE CONTROLE

De IWF (internationale gewichthef federatie) gaat, zo verklaarde men in Jakarta, gedwongen door de vele dopingschandalen, de controle op het gebruik van verboden stimulerende of spierversterkende middelen verscherpen in de 131 aangesloten landen. Met ingang van 1 januari zullen de atleten zich ook tijdens de trainingsfase dopingtest moeten onderwerpen.

Er wordt een commissie ingesteld die steekproeven gaat nemen in de trainingszalen. "Als de commissie wordt geweigerd in de gymzalen van een bij de IWF aangesloten land, dan zullen we niet aarzelen de nationale bond te royeren", zei Tamas Ajan, de IWF-secretaris. Hij verklaarde ook nog dat de vier Hongaren en de twee Bulgaren, die bij de Olympische Spelen van Seoul werden betrapt op anabolica-gebruik, voor twee jaar zijn geschorst.

'Op de buik in Guinness-recordboek'



Poging

TOULON — De 19-jarige Franse stuntman Pascal Dragotto heeft een nieuwe manier gevonden om een plaatsje in het beroemde Guinness recordboek te veroveren.

Op zijn buik, getrokken door een personen- auto, wil hij de 190 kilometer overbruggen tussen Toulon en Nice. Of de record poging is geslaagd, is nog niet zeker.

Dragotto doet de afstand in etappes, om zo maximale publiciteit voor zijn stunt te krijgen.

TOKYO — De Japanse marathon- loper Toshihiko Seko zal deze maand zi n atletiek- loopbaan beëindigen.

Dat heeft de Japanse amateur atletiek federatie dinsdag bekend gemaakt. Seiko won vorig jaar de marathon van Boston.

In 1986 bracht hij 'Londen' op zijn naam. De 32-jarige Seiko zal nog één wedstrijd lopen. Dat gebeurt op 18 december in China. Hij voert dan de nationale ploeg aan tijdens een internationale estafette.

Curaçaose karatekampioenschappen

WILLEMSTAD — Zaterdag 10 december worden de Open Curaçaose Karate Kampioenschappen gehouden voor heren (senioren, junioren en jeugd). Plaats van handeling is de sporthal van het SDK.

Alle scholen en verenigingen mogen vier kandidaten inschrijven voor elke categorie. De verschillende categorieën zijn:

Jeugd:
A - lengte tot en met 130 cm
B - tussen 130 en 140 cm
C - tussen 140 en 150 cm
D - tussen 150 en 160 cm
E - tussen 160 en 170 cm

De deelnemers in de jeugd klasse mogen de leeftijd van 15 jaar nog niet hebben bereikt.

Bij de junioren (15 t/m 18 jaar) gelden de volgende indelingen:
t/m 70 kg
boven 70 kg
open klasse

De senioren zijn onderverdeeld in:
lichtgewicht: tot 68 kilo
middengewicht: 68-78 kilo
zwaargewicht: boven 78 kilo
Open klasse

De wedstrijden beginnen om 13.00 u. (voorronden) en de finales om 19.00 u.

Na veldslag tegen Atletico

Protest Real tegen gebruik videobeelden

MADRID — De tuchtcommissie van de Spaanse voetbalbond behandelt deze week de uit de hand gelopen Madrileense voetbalderby tussen Real en Atletico. Beelden van het sportprogramma 'Estudio Estadio' moeten de commissie helpen de schuldigen aan te wijzen en de strafmaat te bepalen.

De leiding van Real Madrid heeft de voor het televisieprogramma verantwoordelijke Jose Angel de la Casa aangeklaagd. De zondag vertoonde samenvatting zou een tendentieuze voorstelling van de wedstrijd bieden.

Het door Real met 2-1 in blessuretijd gewonnen competitieduel ontaardde in een ware veldslag. Drie spelers werden van het veld gezonden, de zwak leidende arbiter Navarete deelde zeven gele kaarten uit. Met name Real-doelman Buyo maakte het bont, maar werd slechts met geel bestraft.

Real heeft geprotesteerd tegen een behandeling van de zaak met behulp van televisie- of videobeelden. Bij een topclub staan vaker camera's langs de kant, zodat kans op bestraffingen groter is, zo luidt de redenering.

Die mening wordt zeker niet in geheel Spanje gedeeld. Over het algemeen zijn de Spanjaarden van mening dat Real zeer bevoordeeld is. Jesus Gil, de voorzitter van Atletico Madrid, heeft dan ook al stappen ondernomen om het resultaat van de wedstrijd te annuleren.

Real is wel bereid maatregelen te nemen. Trainer Leo Beenhakker wil die straffen echter 'in eigen keuken houden', zoals hij dinsdag verklaarde. Gedacht wordt aan een geldboete voor Buyo, die de doorgebroken Manolo neerhaalde.

Solidair met arbeiders

Spaanse voetballers gaan in staking

MADRID — De Spaanse spelersvakbond (AFE) heeft zich solidair verklaard met de arbeiders en een algemene voetbalstaking uitgeschreven voor woensdag 14 december.

De vakbond- vertegenwoordigers uit de eerste en tweede divisie hebben zich unaniem achter dit streven geschaard. De AFE heeft nog getracht de Spaanse voetbalbond te bewegen een nieuwe speeldag voor de voor 14 december geplande wedstrijden vast te stellen.

Daartoe was de bond niet bereid. De staking van de AFE is een onderdeel van het protest van de algemene arbeidersbeweging tegen de economische plannen van de socialistische regering.

Doelman Tukker enige Groningse uitblinker

VFB Stuttgart zet FC Groningen plichtmatig uit Uefa-toernooi

STUTTGART — FC Groningen is dinsdag opnieuw niet opgewassen gebleken tegen VFB Stuttgart. Nadat de Westduitsers de enig overgebleven Nederlandse vertegenwoordiger in de derde ronde van het toernooi om de Uefa-beker al op eigen terrein in het Groningse Oosterpark hadden verslagen (3-1), wonnen ze in het Neckar-stadion opnieuw, nu met 2-0. Beide treffers werden gemaakt door international Jurgen Klinsmann. Stuttgart kwalificeerde zich daardoor voor de kwartfinales.

Stuttgart, dat zaterdag nog een bekerwedstrijd tegen Saarbrücken speelt en dan tot half februari mag rusten, kende tegen Groningen slechts enkele actieve spelers. Een daarvan was Klinsmann, die, afgezien van het zware programma bij zijn club, ook nog de Olympische Spelen in Seoul achter de rug heeft.

De spits, in de Bundesliga tot nu toe goed voor vijf treffers, gaf de eerste helft enige kleur. Zijn demarrages waren zijn bewaker Boekweg (hij kreeg de enige gele kaart in de wedstrijd die door 8500 mensen werd gadegeslagen) voortdurend te machtig. De verdediger, die in de eerste wedstrijd Gaudino twee keer met kwalijke gevolgen langs zich heen zag glippen, moest meerdere keren de hulp van doelman Tukker inroepen.

In de 22e minuut was deze echter kansloos tegen de inzet van Klinsmann, nadat Buchwald de bal met het hoofd had klaar gelegd. Groningen zelf kwam niet verder dan enkele plaagstootjes, waar doelman Immel niet de geringste hinder van ondervond.

MISVERSTANDEN

Het aantal misverstanden bij Stuttgart was echter groter dan het aantal geslaagde acties. Groningen mocht daar blij mee zijn. De met de handrem op spelende Westduitsers lieten met enkele fraaie, op tempo uitgevoerde aanvallen zien, hoe groot het verschil in kwaliteit was.

De vermoeidheid won het echter al gauw van de gretigheid. De flitsende start van de tweede helft ten spijt. Al zes minuten na de hervatting tikte Klinsmann nummer twee binnen, nadat scheidsrechter Germanakos na een valpartij in het strafschopgebied bekwaam de voordeelregel had toegepast. Stuttgart voelde zich daarna niet geroepen het voortvarend begin een aardig vervolg te geven en schakelde terug in het veteranen-tempo van voor de rust.

De tweede periode kreeg daardoor zo nodig een nog formeler karakter dan de eerste. Groningen mocht zodoende niet mopperen. Bovendien kende de ploeg in doelman Tukker, die nog steeds Storm vervangt, een van zijn betere spelers. De routinier tastte slechts een keer mis, maar kreeg toen assistentie van Ten Caat op de doellijn.

Aan de tegentreffers had hij geen schuld. Hij kon er daarentegen wel prat op gaan de ongrijpbare Klinsmann tot drie keer toe van een doelpunt te hebben afgehouden.

Groningen was achterin, zonder Koevermans (geblesseerd) en De Wolf (geschorst) kwetsbaar. Maar de formatie van trainer Westerhof was ook in zijn beste duel volstrekt kansloos geweest tegen Stuttgart, dat een Europese topclub in opbouw heet te zijn.

Over de fouten van de eerste wedstrijd, waarin de deur voor de razendsnelle counter- specialisten open was gezet, hoefde zich bovendien niemand meer druk te maken. De juiste taktiek voor het huidige Groningen om een tegenstander van het formaat Stuttgart uit te schakelen, moet nog worden gevonden. Dat de ploeg van Koeman en Westerhof eerder wel het juiste antwoord vond op de aanvallen van Atletico Madrid en Servette, was in een eerder stadium mooi meegenomen geweest.

Socrates viert rentree met treffer

Eerste verlies Sao Paulo na acht overwinningen

RIO DE JANEIRO — In de Braziliaanse voetbal- competitie wordt via twee ronden bepaald welke acht ploegen naar de finaleronde overgaan. Deze acht ploegen strijden om het landskampioenschap. De eerste helft van de eerste ronde is reeds achter de rug en daarin hebben zich reeds vier ploegen geplaatst voor de finale ronde.

Deze vier clubs zijn: Vasco da Gama, Fluminense, Internacional en Gremio. Twee van deze vier clubs geloven het in de tweede helft van de eerste ronde wel. Fluminense hangt met 6 punten op de laatste plaats in groep A en Gremio staat met evenveel punten op de op een na laatste plaats in groep B. Internacional deelt met Portugesa en Sport de tweede plaats in groep A. De drie ploegen hebben twee punten minder dan Sao Paulo, dat met 15 punten de ranglijst aanvoert.

Sao Paulo verloor in het weekeinde van Portugesa met 0-1. De treffer kwam op naam van de 17-jarige talentvolle aanvaller Betinho, die daardoor een einde maakte aan de reeks van acht wedstrijden waarin Sao Paulo ongeslagen was gebleven.

Vasco is ook nu weer leider in groep B met 16 punten. De ploeg wordt op de voet gevolgd door Corinthians en Coritiba. Beide ploegen hebben een punt minder. Vasco nam de leiding over in groep B door de strafschoppen beter te nemen dan leider Corinthians. Het reglementaire duel leverde geen treffers op.

Na twee jaar afwezigheid heeft de eens zo bekende Socrates weer zijn rentree gemaakt op de Braziliaanse voetbalvelden. Hij scoorde met het hoofd voor zijn club Santos tegen Gremio de winnende treffer (2-1). Santos staat met elf punten in de middenmoot van groep B.

PLAY-OFF VOETBAL-COMPETITIE

SUBT: gebrek aan concentratie

Centro Dominguito wint met beter voetbal in aantrekkelijk duel

WILLEMSTAD — Centro Dominguito/Triple A heeft gisteravond voor 500 toeschouwers getoond technisch briljant voetbal te kunnen leveren. Tegen SUBT/Fatum haalde het in de tweede helft een bijzonder hoog rendement waardoor een aan het begin van de hervatting opgelopen achterstand in een relatief kort tijdsbestek van 18 minuten in een 3-1 overwinning kon worden omgebogen.

Het treffen was van uitstekend kaliber. Behalve goed technisch spel gebruikten de beide formaties de nodige taktische variaties om het gewenste resultaat te bereiken. In de eerste helft leverde dat vooralsnog niets op dankzij ijzersterk spel van de beide verdedigings- linies.

In de tweede helft kwam daarin al gauw een verandering. Zes minuten na de hervatting al. Het doelpunt waarmee SUBT de leiding nam werd geboren uit een hoekschop die door Curley Poppen werd genomen. Er volgde een kopbal waarbij keeper Ingemar Pieternella de bal niet klemvast kon krijgen. De SUBT- spelers reageerden attenter dan de verdedigers en het lukte Eric Oleana dan ook op vrij simpele wijze de bal langs de op de grond liggende Pieternella het doel in te werken.

De concentratie heeft SUBT daarna echter in de steek gelaten. Op geen andere manier valt althans de eerste tegentreffer van de Dominguitoploeg te verklaren. Eric Oleana, kennelijk nog zijn doelpunt vierend, speelde nonchalant terug op keeper Papito Nivilac, die op zijn beurt de tijd nam om uit zijn doel te lopen. Sharlon de Windt van Centro was echter eerder bij de bal en begging geen fout: 1-1.

CONCENTRATIE

De tweede treffer van Centro was eveneens het gevolg van gebrek aan concentratie achterin bij SUBT. Een boogbal van Rubinet Sylvanie, gelost van een een afstand van ongeveer veertig meter, belandde achter een verbouwereerde Nivilac in het net: 2-1.

Doelpunt nummer drie was het werk van de trefzekere Etienne Mercera, die in de 72-ste minuut met een shitterend schot een vanuit de defensie opgebouwde tegenaanval afrondde, keeper Nivilac volkomen kansloos latend.

Met het succes van gisteravond heeft Centro Dominguito beslag gelegd op de eerste plaats in de groep van vier, Jong Colombia naar de tweede plaats terugwijzend. Zowel Centro als Jong Colombia hebben thans drie punten. Centro heeft echter een beter doelsaldo (4-2) tegen 2-1). Undeba volgt op de derde plaats terwijl SUBT is afgezakt naar de laatste positie.

In de eerste- divisie werd de eerste deelnemer aan de play-off bekend. Eleven Brothers bereikte gisteravond het daarvoor benodigde aantal punten door met 3-1 af te rekenen met Deportivo St Rosa.

Vrijdagavond ontmoeten Undeba en Centro Dominguito elkaar in de play-off van de eredivisie en in het voorprogramma treden Vasco Da Gama en Vesta tegen elkaar aan.

TA DUSHI PA SHOP DOWNTOWN PA DIA DI FIESTA

'tis the season..

Kom langs bij KURESH

Speciaal voor Sinterklaas en de komende feestdagen

10% korting

op alle 14 kt. gouden

* kettingen
* armbanden
* slavenarmbanden
* ringen
* een grote kollektie horloges van het merk Citizen

Ook ringen met diamant en andere edelstenen.

Kom langs wij verwachten U!

Breedestraat 30

Tel.: 6...

Voor al Uw

elektrische en elektronische apparaten

Tevens voor de komende feestdagen een sortering alcoholische dranken

With a complete European Jeans line

Spaanse voetballers

BALLY

Kom langs en overtuig Uzelf

Shhh..., GROTE VERRASSING

DE WERE... DE K...

KOM MET KINDEREN HO... VEEL GOED EN KERSTDEC... IETS DAT NOG NOOIT G...

* Aankomst van de K...
* Show begint om 10...
* Laat Uw foto maken

Protest Real tegen gebruik videobeelden

Stuttgart en Groningen ... -toernooi

PLAY-OFF VOETBAL COMPETITIE

SUBT: Centro ... voetbal in ...

Geopend tot 11:00 uur 's avonds.

Doelman Tuk... Van Halderen

... winningen

TA DUSHI PA SHOP DOWNTOWN PA DIA DI FIESTA

...EN U ZATERDAG EEN
...STAD LATEN ZIEN!

...TS VAN
...AN!

...VAN DE KERSTMAN
...DE WERKPLAATS MAKEN
...CURAÇAO TE ZIEN WAS!

...rdag 10 December

..."Charlie the Clown"

...AVOND

Specials

'Telkens wordt het wiel uitgevonden'

Ontwikkelingsprojecten op korte termijn beoordeeld

AMSTERDAM — Ontwikkelingsprojecten in de Dede Wereld worden vaak bekritiseerd omdat ze geen of zelfs negatieve resultaten vertonen. Dat komt omdat de periode waarover ze worden beoordeeld te kort is.

Dit zegt drs L.J. de Haan na een onderzoek naar de gevolgen van het koloniale overheidsbeleid en de moderne ontwikkelingssamenwerking voor het platteland in Noord-Togo.

Hij komt tot de conclusie dat er een gunstiger beeld zou ontstaan van de ontwikkelingsprojecten wanneer man hieraan een serie op langere termijn naar waarde schat. Nu is er vaak weinig inzicht in het wel en wee van voorgaande programma's.

De Haan, die dinsdag op zijn onderzoek hoopt te promoveren aan de universiteit van Amsterdam, zegt dat keer op keer het wiel wordt uitgevonden. Elk project lijkt te pretenderen als eerste de ontwikkeling van een streek ter hand te nemen en iedere ontwikkelingswerker lijkt ervan uit te gaan de eerste te zijn die het werkelijk goed heeft met de plattelandsbevolking.

Volgens De Haan zijn het juist de plattelanders die als blijvers wel ervaring op ervaring stapelen en daardoor steeds kritischer worden ten opzichte van nieuwe projecten.

De Haan heeft het effect van ontwikkelingssamenwerking in het dichtbevolkte en ecologisch kwestbare platteland van Noord-Togo over een termijn van dertig jaar bestudeerd. Het werd hem overigens wel duidelijk dat daarbij toch succes is geboekt. De samenwerking heeft ertoe bijgedragen dat de levensomstandigheden niet nog verder zijn verslechterd, terwijl dat elders in Afrika wel is gebeurd.

*****

MADRID — De commandant van de Amerikaanse luchtmachtbasis Torrejón in Spanje, generaal W.S. Harp, is bij een vliegtuig-ongeluk omgekomen. Dit heeft het Spaanse ministerie van Defensie bekendgemaakt. Harp stortte met een F-16 gevechts- vliegtuig neer in de omgeving van de stad Guadalajara, op zo'n 50 kilometer van de luchtmacht-basis. Hij zat alleen in het toestel. Op de grond raakte niemand gewond.

Europees wapenoverleg

MON SAINT-MICHEL — Frankrijk en Groot-Brittannië verwachten, dat nieuwe onderhandelingen over terugdringing van conventionele wapens in Europa in Wenen in januari van start gaan. De laatste diplomatieke obstakels zijn uit de weg geruimd.

De nieuwe ronde, die er moet komen na vijftien jaar vruchteloos MBFR-overleg over wederzijdse en evenwichtige vermindering van troepen in Centraal-Europa, worden de CST- onderhandelingen (Conventional Stability Talks) over conventionele stabiliteit [...] noemd.

In de MBFR-onderhande[...] gen over wederzijdse troep[...] vermindering is nooit ov[...] eenstemming bereikt over [...] cijfers aan wapens en troe[...] die het uitgangspunt zoude[...] moeten vormen voor die ond[...] handelingen. Op dit punt sch[...] nen NAVO en Warschaup[...] nu langzaam dichter bij elk[...] te komen, maar men is er n[...] lang niet: de cijfers die de N[...] VO publiceerde als basis v[...] de CST- onderhandeling[...] werden direct door Moskou [...] "onevenwichtig" van de ha[...] gewezen.

'Werkelijk leiderschap schuldenstrategie vraagt meer'

VS bezorgd over Japans handelsoverscho[...]

WASHINGTON — Het enorme handelsoverschot van Japan is zorgwekkend, zo heeft de Amerikaanse plaatsvervangend minister van Financiën, David Mulford, tijdens een toespraak aan de Johns-Hopkins Universiteit verklaard. Japan moet het eigenbelang opzij zetten, wil het een leidende financiële macht in de wereld worden, zo meent Mulford.

De minister maakt zich zorgen over de recente groei van het Japanse handelsoverschot. Japan moet zich zijns inziens minder afhankelijk maken van op export gerichte groei. "In de afgelopen jaren heeft de bijstelling van de Japanse handelsbalans en van de overschotten, ondanks de flinke herschikking van de relatieve waarden van de yen en de dollar en ondanks de sterke groei- maatregelen in Japan, maar betrekkelijk matige resultaten opgeleverd", aldus de functionaris.

VERHEUGD

Mulford, die binnen het Amerikaanse ministerie van Financiën een gezaghebbend expert is op het gebied van internationale economische betrekkingen, toonde zich verheugd over het Japanse initiatief om zijn handelsoverschotten ten gunste van de ontwikkelings- landen aan te wenden. Door deze maatregelen krijgen deze landen weer gelegenheid te importeren. "Maar werkelijk leiderschap in de schuldenstrategie vraagt meer", hield Mulford zijn gehoor voor.

Japan moet zijn markten openen voor goederen uit arme landen en moet zodanige financiële steun verlenen dat niet alleen Japan maar ook schuldenlanden en de gehele wereldeconomie er baat bij hebben. Om de schuldencrisis aan te pakken, moet Japan creatieve, pragmatische ideeën naar voren brengen, zonder dat daarmee het risico wordt overgeheveld van de particuliere na[...] de publieke sector, zo verkla[...] de Mulford.

Ook zullen Washington [...] Tokyo een gemeenschappel[...] standpunt moeten innemen [...] gezien de Europese plann[...] om eind 1992 een inter[...] markt te vormen. Er moe[...] gesprekken worden gevo[...] met de nieu[...] geïndustrialiseerde landen [...] Azië en er moet worden g[...] streefd naar opening van [...] markten van de ontwikk[...] lings- landen.

Morele ondersteuning paus in de strijd tegen AIDS

VATICAAN — Paus Johannes Paulus II heeft de wereld gezondheidsorganisatie (WHO) zijn "morele ondersteuning" toegezegd in de strijd tegen Aids. In een verklaring ter gelegenheid van de eerste wereld-aidsdag die donderdag op initiatief van de WHO werd gehouden, roept de Paus op tot solidariteit met de aidspatiënten.

De kerk kan niet onverschillig blijven tegenover aids, aldus de Paus. Te meer daar deze nieuwe ziekte niet alleen het lichaam, maar de hele persoon raakt, alsmede de betrekkingen tussen mensen en het sociale leven. De Paus spreekt in de verklaring de hoop uit dat de wereld-aidsdag een neiuwe impuls is voor de internationale strijd tegen aids. De kerk zal daaraan ook haar bijdrage leveren, aldus de Paus.

Curie-kardinaal Joseph Ratsinger, president van de congregatie voor de geloofsleer, herhaalde aan de vooravond van de wereld-aidsdag nog eens dat het gebruik van condooms in de strijd tegen aids voor het Vaticaan onduldbaar is.

Het beste middel ter voorkoming van de ziekte is een leven volgens de geboden van de kerk, aldus de hoeder van de Katholieke leer. Zijn collega Fiorenzo Angelini kondigde woensdag aan dat het Vaticaan in november 1989 een speciale bijeenkomst over aids zal houden.

\- - - - - - - - - - - - -

DE SOVJETUNIE en Zuidk[...] rea zullen in de eerste helft v[...] 1989 handelskantoren in [...] kaars hoofdsteden openen t[...] bevordering van de rech[...] streekse handel. Zuidkorea o[...] derhoudt geen diplomatiek[...] betrekkingen met de Commu[...] nistische landen, maar de co[...] merciële contacten zijn [...] laatste tijd desondanks ste[...] verbeterd. Hongarije en Jo[...] goslavië openden eerder d[...] jaar al handels- vestigingen [...] Seoul en met Bulgarije en P[...] len zijn daartoe vorige maa[...] overeenkomsten gesloten. M[...] de DDR en Tsjechoslowaki[...] zijn onderhandelingen gaand[...] over wederzijdse vestiging v[...] handelskantoren.

Dees vertolkt Nederlands standpunt:

Doorstraling van vlees kan bruikbaar en veilig zijn

DEN HAAG — Doorstraling van vlees kan bruikbaar en veilig zijn, mits wordt voldaan aan een aantal voorwaarden dat een terughoudende toepassing van deze methode met zich mee brengt. Dit standpunt zal Nederland vertolken tijdens de volgende week in Genève te houden conferentie over aanvaarding van, toezicht op en handel in doorstraald voedsel. Staatssecretaris Dees (Volksgezondheid) zei dit in de Tweede Kamer.

Dees deed zijn mededelingen in antwoord op mondelinge vragen van het PPR-Kamerlid Beckers, volgens wie de afwijzing van doorstraling van voesel door de Europese consumenten- organisaties op zich al voldoende reden is om er van af te [illegible] tot [illegible] mindering van gezondheids- risico's, de ontsmetting van specerijen en kruiden en er geen sprake is van een oplapmethode, is er sprake van een veilige technologie, meent Dees. Deze voorwaarden zullen worden neergelegd in een ontwerp- wapenwetbesluit, dat onder meer zal zijn gebaseerd op een gunstig advies van de gezondheidsraad.

VERBAASD

Mevrouw Beckers was zeer verbaasd over het positieve standpunt van de staatssecretaris, omdat deze zo'n zes weken geleden de Kamercommissie voor Volksgezondheid nog in het ongewisse moest laten over zijn opvattingen. Voedsel verandert, hoe dan ook, als gevolg van doorstraling, de controle stelt niets voor omdat doorstraling geen sporen nalaat en de etikettering is dientengevolge een wassen neus, stelde Beckers. Vol[illegible] doorstraald voedsel door de strot geduwd. Dat is een stelling die Dees niet de zijne wilde maken.

Kunstwerk Volkshuisvesting Amsterdam

AMSTERDAM — In opdracht van de Amsterdamse dienst Volkshuisvesting werkt kunstenaar Herman Makkink (r) samen met een metselaar aan zijn kunstwerk op het nieuwe Spinozahof tussen de nieuwbouwhuizen op het terrein waar eerder het Van Leeuwenhoek-ziekenhuis stond. Het werk doet denken aan een omgevallen fabrieks- schoorsteen en is ongeveer tien meter lang.

Partijvoorzitter Democraten in VS treedt af

WASHINGTON — Paul Kirk (50) treedt af als voorzitter van de Democraten in de Verenigde Staten. Kirk wil in Boston zijn baan als advocaat weer opnemen. Hij zei dat de partij "nu meer verenigd en beter voorbereid is om campagne te voeren dan in het recente verleden.

Kirk werd in 1984 voorzitter van de Democraten na de vernietigende nederlaag van hun presidents- kandidaat Walter Mondale tegen president Ronald Reagan. Kirk slaagde erin de eenheid in de partij weer te herstellen.

In februari volgend jaar kiezen de democraten een opvolger voor Kirk. Naar verwachting zal de verkiezing een harde strijd worden tussen de Liberale en Conservatieve vleugel.

Als opvolgers van Kirk worden genoemd Rick Weiner, voorzitter van de Democraten in de staat Michigan, en Ronald Brown, een aanhanger van dominee Jesse Jackson. Als Brown wint, wordt hij de eerste zwarte voorzitter van de Democraten.

Onthulling Washington Post

VS en Israël voerden geheime operaties uit

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Israel hebben samen geheime operaties uitgevoerd in het kader van een akkoord dat al van kracht was ten tijde van de omstreden Iran-Contra- affaire. Dit heeft de Washington Post geschreven.

Volgens de Post waren details over de uit 1985 daterende overeenkomst afgelopen juni bekendgemaakt door een voormalige Israelische functionaris die jongstleden woensdag om het leven kwam bij een vliegtuig- ongeval in Mexico. Amiran Nir, die onder valse naam reisde, bevond zich samen met drie anderen in een klein prive- vliegtuig dat boven Mexico machinepech kreeg en neerstortte. De piloot en een vrouwelijke passagier hebben het vliegtuig- ongeval overleefd. Volgens de Post was tot nu toe aan een 'onofficieel' interview met Nir geen ruchtbaarheid gegeven omdat getracht werd de feiten uit andere bronnen bevestigd te krijgen.

Volgens de krant sloten hoge Amerikaanse en Israelische functionarissen een geheim verdrag dat leidde tot een serie ondergrondse acties. Nir zou samen met Witte Huis medewerker Oliver North aan de operaties, waaronder de verkoop van wapens aan Iran in 1985 en 1986, leiding hebben gegeven. Volgens Nir hebben Israelische functionarissen veel informatie over de rol van Jeruzalem in deze zaak achtergehouden.

Volgens de Washington Post stond North onder grote druk de opbrengsten van de wapenverkopen door te sluizen naar het Nicaraguaanse verzet. Nir noemde die vermenging "dom, dom, dom". Nir en North zouden ook hebben samengewerkt bij de onderschepping van de PLO- guerrilla- strijders die het cruiseschip Achille Lauro hadden gekaapt.

Het Witte Huis weigerde op het bericht in de Washington Post in te gaan. Ook minister van Buitenlandse Zaken George Shultz zei niets van een dergelijke overeenkomst af te weten.

VS ontkennen geheim akkoord

WASHINGTON — Het Witte Huis heeft maandag ontkend dat er een geheim akkoord bestaat tussen Israël en de Verenigde Staten ter bestrijding van het terrorisme. Volgens de krant Washington Post van zondag hebben de twee landen samen geheime operaties uitgevoerd in het kader van een akkoord dat al van kracht was ten tijde van de omstreden Iran-Contra- affaire. Kolonel Oliver North, de centrale figuur in het schandaal, zou de leiding hebben gehad van deze operaties.

Bedrijfsleven profiteert van investeringen

Ontwikkelingshulp komt niet bij doelgroep: de allerarmsten

DEN HAAG — De Nederlandse ontwikkelings- hulp komt maar voor een zeer gering deel terecht bij de groep waarvoor zij is bedoeld: de allerarmsten. Dat komt omdat te weinig rekening wordt gehouden met de behoeften van het ontvangende land en te veel met de wensen en mogelijkheden van het Nederlandse bedrijfsleven.

Dat concludeert de politicoloog Paul Hoebink in een proefschrift over de Nederlandse ontwikkelings- hulp aan Tanzania en Sri Lanka. Hoebink promoveert woensdag aan de katholieke universiteit Nijmegen (Kun). Hij is docent aan het derde wereldcentrum van de Kun.

Volgens Hoebink spelen binnenlands politieke motieven een essentiële rol in het ontwikkelings- beleid. Steun aan in crisis verkerende sectoren en bedrijven is belangrijker dan de doelstellingen die in tal van nota's worden beleden, concludeert hij. Gezien de teruglopende export van dat bedrijfsleven naar de derde wereld en wegens de vele mislukte projecten moet men zich afvragen of het Nederlandse bedrijfsleven wel in staat is in te spelen op de behoefte van ontwikkelings- landen, vraagt Hoebink zich af.

AMBTENAREN

De slechte kwaliteit van de Nederlandse hulp ligt volgens hem ook aan de kwaliteit van het ambtenaren- apparaat op het directoraat- generaal internationale samenwerking van het ministerie, de afdeling voor ontwikkelings- samenwerking. Hoewel het hulpbudget de afgelopen jaren snel is toegenomen, is het ambtenaren- apparaat nauwelijks uitgebreid. Bovendien wordt de opgebouwde deskundigheid bedreigd door de integratie van de buitenlandse dienst en het departement. Dat leidt onder meer tot snelle wisselingen op posten waar langdurige ervaring met ontwikkelings- samenwerking noodzakelijk is.

Bij de hulp aan Tanzania heeft Nederland weinig kunnen bijdragen aan de ontwikkeling van de belangrijkste economische sector van het land, de landbouw, stelt Hoebink vast. Veel Nederlands geld is naar grootschalige landbouwbedrijven gegaan (suiker, mais) die nog steeds niet zelfstandig kunnen draaien en alleen overeind kunnen blijven en enkel overeind blijven dankzij door Nederland gefinancierde importen en betaald management.

TANZANIA

Tanzania heeft in de loop van de jaren zo'n 1,5 miljard gulden aan hulp gekregen. Die ging vooral naar de suiker- en de cementindustrie, luchtvaart, kunstmest en de import van belangrijke goederen. Volgens Hoebink is het met bijna al die projecten en leverancies slecht gelopen. In de veeteelt steunde Nederland vooral grootschalige veebedrijven die er nu trosteloos bijliggen.

In Sri Lanka is de hulp volgens de promovendus wel beter terechtgekomen dan in Tanzania, maar daar kwam slechts zes a zeven procent ervan ten goede aan de allerarmsten. Hoebink vindt dat er in Sri Lanka ook te veel geld is besteed aan algemene steun aan de economie, wat ten koste ging van de hulp voor kleine projecten.

Nederland heeft volgens Hoebink met zijn projecten met gering succes bijgedragen aan de Srilankaanse veeteelt. Ook de leverantie van medische apparatuur vanaf 1976 beschouwt hij voor een groot deel als mislukt. Bij de geïntegreerde plattelandsprojecten boekte Nederland meer succes. Zo sloeg verbetering van de huisvesting op de theeplantages aan. Een flink bedrag werd voorts besteed aan de leverantie van kunstmest, waarvan de allerarmsten weinig profiteren, aldus de promovendus.

Stammentwisten in Moçambique

MAPUTO — Stammentwisten binnen Renamo (de verzetsbeweging in Moçambique) zouden tot een afsplitsing binnen de organisatie hebben geleid, zo werd in regerings- kringen in de Moçambiquaanse hoofdstad Maputo vernomen.

Regerings- functionarissen baseerden hun uitspraak op informatie van Chanjunja Joao, een oud-lid van de Renamo- leiding, die vanuit Lissabon terugkeerde naar Maputo.

Simo Phiri, één van de militaire leiders van Renamo, zou de verzetsbeweging, opgericht door Alfonso Dhlakama, enkele maanden geleden hebben verlaten. Phiri zou een eigen organisatie hebben opgericht: UNAMO (Nationale Moçambiquaanse Unie).

Dali aan de betere hand



BARCELONA — De beroemde Spaanse schilder Salvador Dali heeft de afdeling intensive care van de Quirón-kliniek in Barcelona, waar hij een week geleden werd opgenomen, verlaten.

Zijn verbeterende gezondheids- toestand maakt dit mogelijk, zo deelde een woordvoeder van de kliniek zondag mee.

De 84 jaar oude schilder heeft zondag na het ondergaan van verscheidene medische tests enkele uren naar klassieke muziek geluisterd. 's Middags ontving Dali, aldus de woordvoerder, de president van de regering van Catalonië, Jordi Pujol, de schilder Antoni Pitxot, zijn secretaris Robert Descharnes en de burgemeester van zijn woonplaats Figueras, Mariano Lorca.

KLM-vliegtuigen iets beter bezet

AMSTELVEEN — De vliegtuigen van de KLM zijn in de afgelopen maand november wat beter bezet geweest dan in dezelfde maand van vorig jaar. De beladingsgraad steeg van 71 tot 71,5 procent.

Het totale vervoer nam met acht procent toe van 317 tot 341 miljoen tonkilometer en de produktie steeg met zeven procent van 446 tot 477 miljoen tonkilometer, zo heeft de maatschappij bekendgemaakt.

Zwitserse politie rolt Nederlandse drugsbende op

BAZEL — De Zwitserse douane en de narcotica- brigade in bazel hebben de afgelopen drie weken een bende drugssmokkelaars opgerold. Ruim 140 kilogram hashisch is in beslag genomen.

Er werden zestien mensen aangehouden, voor het merendeel Nederlanders en jonge in Bazel wonende Spanjaarden. Dit heeft een justitiële woordvoerder bekendgemaakt.

Onder de gearresteerden bevinden zich een voormalige Nederlandse politie- functionaris en een gepensioneerde schooldirecteur.

Uit angst voor nadelige gevolgen voor tropisch regenwoud en indianen

Wereldbank weigert Brazilië lening van 500 miljoen dollar

SAO PAULO — De wereldbank weigert voorlopig een lening van 500 miljoen dollar aan Brazilië te verstrekken omdat zij bang is dat het geld wordt gebruikt voor projecten die nadelige gevolgen hebben voor het tropische regenwoud en voor de indiaanse bevolking. De Braziliaanse regering vreest dat de houding van de wereldbank twee miljard dollar aan andere leningen zal blokkeren.

Brazilië heeft met 118 miljard dollar de grootste schuld van de Derde Wereld. Het land heeft de lening gevraagd ten behoeve van de staatselectriciteits- maatschappij Eletrobas. De wereldbank staat steeds meer onder druk van deskundigen die vrezen voor de ecologische gevolgen van Braziliaanse waterkracht- projecten. Bovendien is de bank bezorgd dat Brazilië het geld gebruikt voor investeringen in kernenergie.

De wereldbank is wat voorzichtiger geworden wat betreft het geven van leningen die milieuschade tot gevolg kunnen hebben. Volgens milieukundigen en diplomaten heeft Brazilië in het verleden verzuimd maatregelen te nemen voor de bescherming van het milieu en de indianen, terwijl deze wel waren beloofd.

ONTBOSSING

Het klassieke voorbeeld hiervan is het zogenoemde "Polonoroeste"- project van begin jaren tachtig dat is medegefinanciërd door de wereldbank. Het is nu algemeen aanvaard dat als gevolg van dit project een desastreuze ontbossing heeft plaatsgevonden in Rondonia, een staat in het westelijk stroomgebied van de Amazone.

In Brazilië is de afgelopen jaren een sterke milieubeweging ontstaan. Protesten tegen de lening komen verder van de Kaiapo- indianen. Volgens hen wil Eletrobras dammen bouwen in de Xingu- rivier waardoor het woongebied van de indianen onder water komt te staan. Enkele Kaiapo's zijn zelfs naar Europa en de Verenigde Staten gereisd om steun te zoeken voor hun actie.

Volgens de directeur van Eletrobras, Mario Bhering, wordt het geld van de wereldbank niet gebruikt voor projecten in de Xingu- rivier. Omdat het geld uit Washington nog even op zich laat wachten, zal Eletrobras proberen bij de particuliere Braziliaanse banken een lening van 150 miljoen dollar te krijgen.

De krant Jornal do Brasil gaf eerder deze maand het volgende commentaar: "Het is duidelijk dat indianen en ecologie niet langer de exclusieve zorgen zijn van de kleine groepen die algemeen worden gezien als militant en vervelend. Zij zijn nu deel van het probleem van de buitenlandse schulden".

De Braziliaanse regering maakt zich ernstige zorgen over de vastgelopen onderhandelingen met de wereldbank. "Het is een ernstige zaak omdat het tot gevolg heeft dat 650 miljoen dollar wordt geblokkeerd die Brazilië heeft gevraagd aan Japan voor zijn elektriciteits- sector", zei een functionaris van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Het Japanse geld zou uit het Nakasone- fonds voor ontwikkelings- landen komen. Bovendien is Brazilië bang dat de uitbetaling van door westerse banken toegezegde leningen in gevaar komt. Daarbij gaat het om 1,2 miljard dollar als deel van een totaalpakket van 5,2 miljard dollar waar de banken en Brazilië het eerder dit jaar over eens zijn geworden.

Jan van 't Hof prijs van Pax Christi

DEN HAAG — De Internationale RK vredesbeweging Pax Christi heeft de Jan van 't Hof-prijs posthuum toegekend aan Margarida Maria Alves, tot haar dood in 1983 presidente van een vakbond van landarbeiders in de Braziliaanse staat Paraiba.

Met deze prijs wil Pax Christi een verband leggen tussen de diverse aspecten van het vredeswerk in verschillende delen van de wereld en tevens de solidariteit uitdrukken met diegenen die dagelijks voor vrede en gerechtigheid strijden.

Margarida Maria Alves werd op 12 augustus 1983 in de deuropening van haar huis vermoord. Voor de bevolking in het noordoosten van Brazilië was zij een symbool van hun strijd voor een eerlijke verdeling van het land. Haar betrokkenheid bij gerechtelijke procedures wekte weerstand bij de 'Grupo da Vareza', een belangengroep van landeigenaren en industriëlen. Dit leidde uiteindelijk tot haar dood. Hoewel er inmiddels voldoende bewijsmateriaal werd verzameld, zijn er nog geen aanhoudingen verricht.

De prijs zal per keer de naam dragen van een overleden persoon die voor Pax Christi internationaal van betekenis is geweest. Jan van 't Hof was tot zijn overlijden vorig jaar december penningmeester van Pax Christi Internationaal. Van 1978 tot 1981 had hij bij de Nederlandse RK- vredesbeweging dezelfde functie bekleed. Hij was directeur van het Centraal Missie commissariaat te Oegstgeest.

Bisschop H. Ernst, vicevoorzitter van Pax Christi International, zal de prijs op Eerste Kerstdag tijdens een viering van het KRO- omroeppastoraat uitreiken aan de landarbeidster Lenita Lina do Nascimento Santos uit Joao Pessoa.

EG-voedselhulp voor Nicaragua

BRUSSEL — De Europese Gemeenschap zal vijfduizend ton graan en 16,5 miljoen gulden ter beschikking stellen aan Nicaragua voor de slachtoffers van de cyclonen Gilbert en Joan, zo is in Brussel bekendgemaakt.

De orkanen hebben onlangs de volledige rijst-, maïs- en peulvruchten- oogst vernietigd. Het geldbedrag is bestemd voor de aanschaf van peulvruchten.

Eveneens is besloten 230.000 gulden uit te trekken voor de aankoop van eerste levensbehoeften voor de bevolking van enkele provincies in Gabon. Dit Afrikaanse land werd kort geleden getroffen door uitzonderlijk zware regens, die grote overstromingen veroorzaakten. Duizenden mensen hebben sindsdien geen onderdak meer.

'Siesta'-stoel in exclusieve Tokio-club



TOKYO — Een Japanse zakenman geniet van wat spaarzame rust in zijn club in Tokyo. Een 'siesta' in deze stoel, die geïsoleerd is om geluid te weren, kost hem 160 gulden per maand, buiten het lidmaatschap van zijn club. Daarvoor kan hij in zijn stoel dan ook naar klassieke muziek luisteren en een rustiek vergezicht bewonderen.

Ortega niet naar VN

MEXICO — President Daniel Ortega van Nicaragua zal niet naar New York gaan om de Algemene vergadering van de Verenigde Naties toe te spreken. Ortega, die wel een visum van de Verenigde Staten heeft gekregen, heeft dit gezegd. Ortega weigert te komen aangezien de Amerikanen beperkingen opleggen aan de Nicaraguaanse delegatie die met hem zou meereizen.

Op een persconferentie beschuldigde Ortega Washington van "schending van het internationale recht". Niet alle leden van de Nicaraguaanse afvaardiging hebben een visum ontvangen. Ortega sprak in Mexico, waar hij de installatie heeft bijgewoond van de nieuwe Mexicaanse president. Carlos Salinas de Gortari.

Raadselachtige ziekte bij kinderen Sovjetunie

MOSKOU — De oorzaak van de raadselachtige ziekte in de Oekraine stad Tsjernovzy, die sedert begin november tot haaruitval bij kinderen leidt, is nog niet bekend. Dat zei de plaatsvervangende Sovjet-minister van Volksgezondheid Aleksandr Baranov in de Pravda.

Om de "milieusituatie" in Tsjernovzy te verbeteren, zijn inmiddels vijftien bedrijven stil gelegd. Het privé-autoverkeer is aan banden gelegd. Alle kinderen en zwangere vrouwen zijn uit voorzorg medisch onderzocht.

Baranov is lid van een commissie die al weken tevergeefs speurt naar de bron van de ziekte. Een Thalium-vergiftiging is volgens de commissie de mogelijke oorzaak van de ziekte. In de bodem van Tsjernovzy bevindt zich een hoge concentratie van dit metaal.

Volgens Baranov is de toestand inmiddels verbeterd. Het aantal geregistreerde ziektegevallen is van 77 in november teruggelopen tot circa twintig. Volgens de minister vielen overigens in de omgeving van Tsjernovzy in het verleden "jaarlijks bij veertig tot vijftig kinderen" de haren uit.



Echte luxe paarden, dat zijn de falabella's, die vanaf deze week te zien zijn in het Noorderdierenpark te Emmen. Deze KLEINSTE PAARDJES ter wereld komen oorspronkelijk uit Zuid Amerika en danken hun naam aan senor Gulio Ceasar Falabella die het eerst met de fok begon. Alleen zeer rijken konden zich de paardjes veroorloven, zoals olie sheiks en de Kennedy's. Via de Engelse Lord Fisher kwamen de dieren ook beschikbaar voor minder draagkrachtigen.

Op de foto Serena en Bianca met een schofthoogte van 73 cm in Emmen.

Beurskrach oktober 1987 mede oorzaak

Britse investeringsbank stopt met effectenhandel

LONDEN — De Britse investeringsbank Morgan Grenfell heeft verklaard te stoppen met het grootste deel van haar activiteiten in de effectenhandel. Door het besluit gaan 450 arbeidsplaatsen verloren. Een afvloeiings- regeling en begeleiding voor de mensen die hun baan verliezen gaan het bedrijf tien miljoen pond sterling (36 miljoen gulden) kosten.

In de verklaring zegt Morgan Grenfell, dat zij in de eerste elf maanden van 1988 een verlies heeft geleden van achttien miljoen pond (65 miljoen gulden). "De directie gelooft niet dat de marktsituatie op korte termijn zodanig zal verbeteren dat Morgan de winst kan boeken", aldus de verklaring. Morgan Grenfell is één van de leidende investerings- banken in Groot-Brittannië en bestaat al 150 jaar.

Het bedrijf heeft verklaard zich te willen concentreren op haar bancaire activiteiten, de bedrijfs- financiering en het activabeheer. Volgens een handelaar zijn de financiële markten erg zenuwachtig geworden door het besluit van Morgen Grenfell, omdat zij vrezen dat meer investeringsbanken zich uit de markt zullen terugtrekken.

KRACH

De slechte toestand op de Londense effectenmarkt is te wijten aan twee oorzaken. Dat is ten eerste de beurskrach van oktober 1987, die het volume van de handel in effecten heeft gehalveerd. De tweede oorzaak is de zogenoemde 'big bang', een liberalisering van de financiële markten in Londen, waardoor de concurrentie enorm is toegenomen. Een kleinere handel met meer concurrentie betekent lagere winsten voor de handelaren.

In een recent onderzoek van de City of London en de Londense Beurscommissie werd geconcludeerd dat er in de komende maanden 1.500 banen verloren gaan in het effectenbedrijf. Sinds 1986 hebben zich zes bedrijven uit de markt teruggetrokken, waardoor er nu nog 24 overblijven.

Aanval FMLN op basis San Minguel

SAN SALVADOR — Het Salvadoraanse Bevrijdingsfront FMLN heeft een aanval gedaan op een legerbasis in San Miguel in het oosten van het land. Daarbij zijn 28 soldaten gedood of gewond.

Volgens 'Vencéremos', het radiostation van het Bevrijdings- front, zijn verschillende gebouwen in brand gevlogen. San Miguel is de op twee na grootste stad van het land.

Legerbronnen in de hoofdstad San Salvador hebben de aanval bevestigd, maar gaven geen cijfers over het aantal slachtoffers. Legereenheden in de omgeving van San Miguel zijn in staat van paraatheid gebracht.

Tientallen doden in school Yaounde

YAOUNDE — Op een school in Yaounde, de hoofdstad van de Afrikaanse republiek Cameroun, zijn 34 leerlingen omgekomen en honderden gewond, zo is van medische zijde vernomen.

Op de school brak plotseling paniek uit toen van een steiger tegen de muur van de school planken en stenen naar beneden vielen. De kinderen dachten dat de hele school instortte en probeerden naar buiten te komen. Volgens ooggetuigen verdrongen zich leerlingen voor de enige uitgang van de school of sprongen zij uit het raam.

*****

BIBLIS — In de Westduitse kerncentrale Biblis in Hessen hebben zich vorig jaar december 2 incidenten voorgedaan die "gemeld moesten worden". Dat heeft de directeur van de centrale, Fred Meyer, bevestigd in een radio- uitzending. Op 16 en 17 december 1987 is in het nucleaire deel van de kerncentrale radio- activiteit vrijgekomen en door de schoorsteen in het milieu terechtgekomen. De uitstoot bleef echter ver onder de toegestane grenzen. In beide gevallen waren de veiligheids- ventielen in werking getreden, aldus Meyer.

CASTRO: GEEN ZUIDAFRIKAANSE CONTROLE

Overleg abrupt afgebroken

Angola: houding Zuidafrika arrogant en minachtend

BRAZZAVILLE / MEXICOSTAD — Uit het abrupte vertrek van de Zuidafrikanen uit de onderhandelingen over Namibia en Angola in Brazzaville spreekt arrogantie en minachting. "U kunt uw eigen conclusies uit deze stap trekken" zo verklaarde de Angolese onderminister van Buitenlandse Zaken, Venancio de Moura op een persconferentie in Brazzaville.

De Zuidafrikaanse delegatie keerde plotseling naar Zuidafrika terug voor nader overleg. Het Zuidafrikaanse besluit kwam als een volslagen verrassing voor de Cubaanse en Angolese onderhandelaars en ook voor de Amerikanen die een bemiddelende rol spelen.

Het was de bedoeling dat de delegaties van Zuidafrika, Angola en Cuba in Brazzaville het eerder bereikte principe- akkoord zouden ondertekenen over de terugtrekking van de Cubaanse troepen uit Angola en de onafhankelijkheid van Namibia. Maar de Zuidafrikaanse delegatie had opeens behoefte aan "nader overleg" met de eigen regering.

TOEZICHT

De Zuidafrikanen waren kennelijk niet tevreden over de manier waarop het toezicht op de terugtrekking van de Cubanen was geregeld. Al voor zijn vertrek uit Zuidafrika had de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken de delegatieleider, Roelof Botha, verklaard dat die verificatie onvoldoende geregeld was.

Angola had weinig goede woorden over voor de handelswijze van de Zuidafrikanen. In de zeven maanden van onderhandelingen hebben de Angolezen en de Cubanen blijk gegeven van flexibiliteit, politieke wil en oprechtheid, aldus De Moura. "Hierop is door de Zuidafrikanen geantwoord met arrogantie en oneerbiedigheid". De Angolese onderminister sprak van een stap terug. Angola blijft niettemin bereid zich in te spannen voor een overeenkomst.

In Mexico verklaarde president Fidel Castro van Cuba dat hij gekant is tegen iedere Zuidafrikaanse rol bij controle op de Cubaanse terugtrekking. Hij deed een beroep op de Verenigde Naties toezicht te houden op de terugtrekking van de circa 50.000 Cubaanse militairen en zei dat de Cubanen liever nog tien jaar in Angola zouden blijven, dan akkoord te gaan met een onbevredigend terugtrekkings- akkoord.

Minister Botha begreep niet goed waar al die drukte voor nodig was. "Wij zitten in een proces van nadere besprekingen over nadere kwesties. Op het moment dat wij die hebben opgelost, tekenen we het (akkoord)", aldus Botha.

Er is geen datum afgesproken voor hervatting van de besprekingen en het is nog niet duidelijk wat de volgende stap zal zijn in het moeilijke vredesproces.

De Amerikaanse bemiddelaar, Chester Crocker, liet in een kort communique weten dat de reeks onderhandelingen was beëindigd "nadat de Zuidamerikaanse delegatie uitdrukking had gegeven aan de noodzaak naar huis terug te keren voor overleg". Crocker maakte desalniettemin melding van "aanzienlijke vooruitgang" inzake de nog resterende kwesties.

Over de volgende fase in het onderhandelings- proces bleef het communique vaag. Daarover wordt "contact onderhouden" was alles wat daarover werd gemeld.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend de aanbesteding van:

BESTEK D.O.W. nr. 88-34

"Het onderhouden van diverse asfaltwegen met bijkomende werken".

INLICHTINGEN:
Inlichtingen zullen worden verstrekt ten kantore van de Dienst van Openbare Werken (afdeling Civiele Techniek) op 15 december 1988 om 9.00 uur v.m.

NOTA VAN INLICHTINGEN:
De eventuele nota's van inlichtingen en wijzigingen liggen vanaf 4 januari 1989 ter inzage op de Dienst van Openbare Werken en worden aan de kopers van een bestek toegezonden.

INSCHRIJVING EN AANBESTEDING:
De inschrijving dient in een gesloten enveloppe waarop duidelijk het besteknummer en de omschrijving zoals vermeld op het titelblad te worden gedeponeerd in een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide bus op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, tot uiterlijk op 11 januari 1989 om 9.00 uur v.m. wanneer de opening van de inschrijvingen zal plaatsvinden.

BESTEKKEN:
De bestekken en de daarbij behorende bescheiden zijn vanaf heden bij de Dienst van Openbare Werken te Parera te verkrijgen tegen betaling van Naƒ.350.- per stuk.

Namens het Bestuurscollege voornoemd,
Het Hoofd van Dienst Openbare Werken
A. Th. de Jongh, M.C.E.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 6de december 1988, heb ik, Rogelio Cipriano Ersilia, deurwaarder bij het Gerecht op Curacao, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curacao, van de 30ste november 1988, KLAUS HEINRICH, wonende, althans kantoorhoudende, te 2162 Steinkirchen, West-Duitsland, aldaar aan de Buergerei 29, doch zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen de Nederlandse Antillen,

OPGEROEPEN:

voor de terechtzitting van maandag, de 24ste april 1989, des voormiddags te 09.00 uur ten Raadhuize aan het Wilhelminaplein No. 4, teneinde op de door de naar Indonesisch recht rechtspersoonlijkheid bezittende vennootschap JGC CORPORATION, gevestigd te Lhokseumawe, Atjeh Utara, Sumatra, Indonesië, tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd,
R.C. Ersilia.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 6de december 1988, heb ik, Rogelio Cipriano Ersilia, deurwaarder bij het Gerecht op Curacao, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, van de 23ste november 1988, de naamloze vennootschap CONTINENTAL AMERICAN INVESTMENTS N.V., met statutaire vestiging op Curacao, echter zonder bekend vestigings- of kantooradres in de Nederlandse Antillen of daarbuiten,

OPGEROEPEN:

voor de terechtzitting van **maandag, de 17de april 1989, des voormiddags te 09.00 uur,** ten Raadhuize aan het Wilhelminaplein No. 4, teneinde op de door HENDRIKUS JACOBUS GERARDUS DE RUIJTER, wonende te Nederland, tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd,
R.C. Ersilia.



Zaterdagochtend vond de 4de prijsuitreiking plaats van de Microwave kampagne in ***Esperamos Supermarket.***

De winnares Mevrouw H. Hunte

Op de foto: ***Eddy da Camara (Jan Bodegom), Manuel Duarte de Freitas (Esperamos Supermarket), André Capello (Jan Bodegom), Dhr. en Mevr. Hunte (winnaars) en Mevr. Maritza Becher.***

Deze week vindt de Kampagne plaats in ***Rio Canario Supermarket.***

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Van Velthoven, tel.: 76728, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Olbino, tel.: 641032.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Union, Breedestraat 137, tel.: 623575/625837.
Punda
Brievengat '68, Corrieweg 32, tel.: 79098/79567.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

PAROCHIERADEN STA ANNA/STA FAMIA: 19.00 uur eucharistie- viering voor de zielerust van wijlen mgr Holterman - Sta Famia-kerk.

DONDERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 11 december gelegenheid tot bezichtiging expositie van olieverf- en acrylwerken van Jean Girigori.
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.
t/m 8 december verkoopexpositie Braziliaanse primitieve kunst.
AKADEMIA DI ARTE KORSPU (Roodeweg nst St Thomas College): dagelijks geopend van 08.00-12.00 uur; dinsdag en donderdag ook van 19.00-22.00 uur.
t/m 11 december foto-expositie 'Awa' van de Twilight Fotoclub.

MENSEN

Deze groep volgde in Nederland een cursus RODE KRUIS en werd ontvangen op het Antillenhuis.

*****

Het gaat goed met de KERKUIL in Drente. Dat heeft het consulentschap natuur, Milieu en Faunabeheer bekendgemaakt. Al jaren wordt de stand van de kerkuil in Drenthe op de voet gevolgd omdat de kerkuil een bedreigde vogelsoort is. Na de strenge winters van '62,'63, '78 en '79 waren er in Drente bijna geen kerkuilen meer over. In 1979 waren er nog slechts negen paar. Het gaat nu beter. In 1988 werden er 69 paren gelokaliseerd, waarvan er 63 met zekerheid hebben gebroed. Dat zijn er 23 meer dan in 1987. Bovendien hebben 10 paar in de herfst een tweede keer gebroed. Totaal zijn er 245 jongen uitgevlogen. De toename is vooral geconstateerd in het Noorden, het westen en het midden van de provincie. Het is duidelijk dat de toename mede te danken is aan het feit dat 1988 een goed muizenjaar was. Muizen zijn het belangrijkste voedsel van de kerkuil.

*****

Zaterdag de 26ste november jl. is in de "Pasangran" te Bonaire het huwelijk voltrokken tussen

Germaine Hart en Evi de Jongh

Na een zeer plechtige toespraak door de betrokken ambtenaar volgde een zeer geanimeerde receptie met de "Happy Peanuts" in het "Restaurant Den Laman".
Germaine en Evi hebben zich in Bonaire gevestigd.

Wega di Number CURAÇAO

2019
4784
8989

WIESBADEN — De buitenlandse handel van de Bondsrepubliek Duitsland heeft in oktober een recordniveau bereikt wat betreft zowel de export als de import. Het overschot op de handelsbalans was met 10,6 miljard mark kleiner dan de 11,3 miljard mark in september, maar groter dan de 10,1 miljard mark in oktober 1987, zo heeft het Westduitse Bureau voor Statistiek bekendgemaakt. De waarde van de export steeg ten opzichte van oktober van het afgelopen jaar met 9 procent tot 53,2 miljard mark. Het vorige record van 50,3 miljard mark werd geboekt in juni van dit jaar.

*****

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Special: «Fifth Estate»; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 TeleCuraçao special; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 23.00 Planeta 3; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Filatelie; 18.15 Purba ku keshi met Saida Hernandez; 18.40 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.55 Agenda; 21.00 Serenada; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 23.00 Aktividat; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Vrijdag 2 december herdacht de heer ANTHONY JEAN-PIERRE, functionaris bij de dienst Onderwijs het feit dat hij 25 jaar in dienst was van de overheid. Ter gelegenheid hiervan werd hij door het hoofd van dienst de heer Henry Jourdain bedankt voor zijn dienstjaren bij de overheid. De jubilaris mocht ook de welbekende enveloppe met inhoud in ontvangst nemen.

*****

Het ONDERWIJS IS DOODZIEK. Dit constateerde dinsdagmiddag voorzitter J. Bouwsma van het Nederlands genootschap van leraren (NGL) op een protestbijeenkomst in Arnhem tegen de voorgenomen bezuinigingen op de kleine scholen in het basis- en voortgezet onderwijs. Bouwsma zei dat er enerzijds een groeiend gebrek is aan leraren in beroeps- en exacte vakken en er anderzijds 50.000 collega's zonder werk lopen. De NGL-voorzitter meent dat de kwaliteit van het onderwijs niet meer kan worden gehandhaafd. Door de daling van het leerlingental en de bezuinigingen komen de scholen in problemen. Kaalslag van onderwijsvoorzieningen dreigt, vooral op het platteland. Gebouwen en materiaal worden niet meer bijgehouden, een onderhoudsachterstand van een miljard gulden spreekt boekdelen. En door dit alles worden de werkomstandigheden van het hele onderwijspersoneel verpest, aldus Bouwsma. Hij deed in zijn toespraak een beroep op de Tweede Kamer het onderwijsbeleid niet te accepteren. Parlementariers, laat dit niet passeren", zo zei hij enkele malen. De NGL-voorzitter constateerde dat met de nieuwe bezuinigingsmaatregel in Zeeland vier op de vijf basisscholen een onverdiende rekening gepresenteerd krijgen en in de noordelijke provincies drie op de vijf scholen. "Het platteland moet zeker worden ontmanteld", zei hij. Volgens Bouwsma worden de leerlingen in het speciaal onderwijs op grove wijze miskend. De scholen staan organisatorisch voor de grootst mogelijke problemen. De emotie bij de leerlingen en hun ouders over wat er te gebeuren staat, straks in de praktijk, is enorm."

*****

HET ETEN van vis verkleint niet het risico voor het oplopen van hart- en vaatziekten. Met deze conclusie gaat drs A. Van Houwelingen in tegen resultaten van eerdere onderzoeken waar wel een verband werd gelegd tussen vis eten en minder kans op hart- en vaatziekten. Van Houwelingen noemt deze eerdere resultaten in haar proefschrift, waarop zij vrijdag promoveert aan de Rijksuniversiteit Limburg, tegenstrijdig en onbetrouwbaar. Hart- en vaatziekten zijn de belangrijkste doodsoorzaak in geindustrialiseerde landen. Sinds het begin van deze eeuw wordt een verband tussen voeding en hart- en vaatziekten verondersteld. Uit eerdere onderzoeken is de indruk ontstaan dat voeding die rijk is aan vis van belang zou kunnen zi n bij de bestrijding van deze ziekten. Van Houwelingen komt in haar onderzoek tot andere conclusies. Ze onderzocht twee groepen mannen uit Zutphen: een groep die al jaren vrij veel vis at en een andere die weinig of geen vis nuttigde. Tussen beide groepen vond ze geen duidelijk verschil in risicofactoren voor hart en vaatziekten. Ook liet Van Houwelingen veertig mannen gedurende zes weken dagelijks een blikje makreelpastei eten. De controlegroep kreeg een blikje vlees. De dagelijkse hoeveelheid vis bleek nauwelijks van invloed op de kans op hart- en vaatziekten. Het bloedchlolesterolgehalte veranderde niet en de bloeddruk ook niet. Vis in de voeding is een uitstekende eiwitbron, zo beveelt van Houwelingen aan.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825,10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der School.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der School, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der School en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

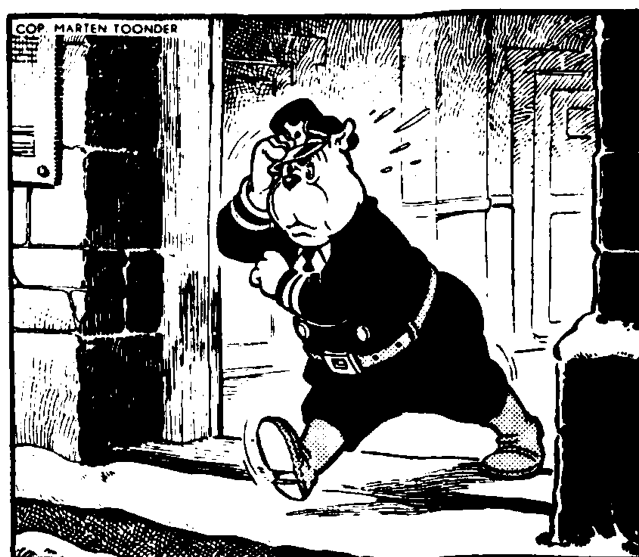
Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel gaat het overdoen

door Marten Toonder





3315 — Nu heer bommel eenmaal wist waar hij de gestolen vaas moest zoeken, verloor hij weinig tijd. Gevolgd door Tom Poes verliet hij Bommelstein om het waardevolle voorwerp op te halen.

"Excuseer, heer Olivier!" riep Joost, hem haastig nalopend. "De fruithandelaar zit in de salon te wenen. Wat moet ik met hem aanvangen, als ik zo vrij mag zijn?"

"Wijs hem een plekje op de zolder waar hij zich kan verbergen voor de politie", antwoordde heer Bommel. "Intussen zal ik enkele correcties in de afgelopen gebeurtenissen aanbrengen, waardoor zijn moeilijkheden zullen worden opgelost".

"De politie?" herhaalde Joost verschrikt. "Is hij dan voortvluchtig? En wat, als ik het vragen mag, bedoelt u met correcties in.....?"

"Ik heb nu geen tijd om dat alles uit te leggen", onderbrak heer Bommel hem ongeduldig. "Doe nu maar wat ik zeg en verberg hem op zolder".

Met deze woorden keerde hij zich om en begaf zich vastberaden o[illegible]d. Tom Poes volgde hem zorgelijk. Hij had opgemerkt dat heer Bommel de wonderlijke kalender bij zich hsd en dit stemde hem ongerust.

"[illegible] gaa[illegible] weer iets in het afgelopen jaar doen", zei hij. "Denk toch aan de waarschuwingen van de grijsaard".

"Och kom, je bent zwaar op de hand, jonge vriend", sprak heer Bommel zelfbewust glimlachend. "Mijn goede vader zei altijd: 'Wie niet waagt, die niet wint' en daar houd ik mij aan".

"Maar.....", begon Tom Poes.

"Bovendien", vervolgde heer Ollie, "heb ik een plannetje, een uitstekend plan, al zeg ik het zelf".

"Hm", zei Tom Poes.

Heer Bommel wierp hem een ontevreden blik toe. "Je hebt een kwalijke manier van 'hm' zeggen, Tom Poes", zei hij berispend. "En je moet niet denken dat alleen maar jouw plannetjes goed zijn. Wacht nu maar rustig af en heb vertrouwen in een ouder en wijzer iemand".

Heer Bommel zou wellicht minder zelfverzekerd zijn geweest, indien hij had geweten dat commissaris Bulle Bas op dat ogenblik het politiebureau verliet om zich naar dezelfde plek te spoeden.

"Ik ga eens grondig de plaats onderzoeken waar ik Bommel destijds zo verdacht heb zien rondrennen", bromde hij. "Bij de holle beuk was hij toen opeens verdwenen. Misschien vind ik daar wel meer aanwijzingen over de diefstal. Ik snap nog niet, dat ik daar niet eerder aan heb gedacht".

HENRY ® By Dick Hodgins

DO NOT TURN IN DRIVEWAY! Private!
I GOT TIRED OF CARS USING IT FOR TURNS!
YOU MAY TURN IN MY DRIVEWAY 25¢

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

IT'S SUNDOWN, AARNIE, FIRE THE CANNON!
AYE, AYE, SIR!
WHAT HAPPENED?
I THINK ITS GUARANTEE JUST RAN OUT!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

SELF-SERVICE
FULL-SERVICE
I THINK I'LL USE THIS LANE TODAY
I DON'T THINK I LIKE THEIR FULL-SERVICE

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

MEDICINE MAN, DO YOU HAVE A POTION THAT WILL MAKE ME BRAVE ENOUGH TO ASK REDEYE FOR TAWNY'S HAND IN MARRIAGE?
YES, BUT YOU WON'T LIKE IT
WHY NOT?
TOO MUCH VERMOUTH IN IT!



POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

DIERENARTS DR J.A. JANSEN (Dokterskliniek Noord Saliña, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-15.00 uur en voorts volgens afspraak.
KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18 45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KRALENDIJK — De Rotary International Bonaire heeft een Sinterklaas middag georganiseerd. Een kleine honderd kinderen werden uitgenodigd. Zij kwamen uit verschillende wijken op Bonaire en werden door de Sint ontvangen in het wijkcentrum Nikiboko. De kinderen kregen daar een cadeautje uit handen van de Goed Heilig Man. Hij werd daarbij geholpen door de leden van de Rotaryclub. Ina Faber, de echtgenote van de voorzitter van de serviceclub had de leiding tijdens het Sinterklaasfeest, waarbij de kinderen met volle teugen genoten van de tractaties, het snoepgoed en de liedjes die zij zongen onder begeleiding van onderwijzer Gregory Goedgedrag.



Bloedverdunnend middel Albumine goede behandelingsmethode

Halvering sterftegevallen na herseninfarct mogelijk

AMSTERDAM — Een onderzoek in het Sint Lucas ziekenhuis in Amsterdam heeft uitgewezen, dat het "op maat" toedienen van bloedverdunnende middelen de sterfte na een herseninfarct kan terugbrengen van 25 tot tien à vijftien procent. Bovendien is er bij de overlevenden geen sprake van ernstiger invaliditeit.

Een team specialisten, onder leiding van de anesthesist dokter H. Goslinga, heeft de afgelopen tweeëneenhalf jaar met subsidie uit het Praeventiefonds en van de rijksoverheid een onderzoek gedaan naar de viscositeit ("dikte") van het bloed en de invloed daarvan op de bloedsomloop. Vrijdag is een tussenrapport gepubliceerd met de gegevens van 150 patiënten.

In het eindrapport, dat over drie jaar verschijnt na de behandeling van ongeveer vijfhonderd patiënten, verwachten de onderzoekers te kunnen aantonen dat toediening van een bepaalde dosis van het bloedverdunnende middel albumine een goede behandelings- methode is vlak na een herseninfarct.

Dat is in strijd met de resultaten van buitenlands onderzoek, dat heeft uitgewezen dat bloedverdunning na een beroerte niet aantoonbaar tot betere resultaten leidt. Maar volgens het Amsterdamse team is daarbij een ander middel gebruikt, terwijl bovendien geen rekening werd gehouden met de per patiënt voorkomende verschillen in de bloedsomloop en de dikte van het bloed. Die zijn bij de patiënten in het Lucas ziekenhuis wel geanalyseerd. Dat kan alleen in een intensive care- afdeling.

CIRCULATIE

Daarbij viel op dat de algemene bloedcirculatie van ongeveer de helft van de patiënten nauwelijke toereikend is voor een goede bloedvoorziening van de hersenen. Daardoor lopen ze een vele malen grotere kans op een herseninfarct.

De circulatie- stoornissen kunnen het gevolg zijn van vochtverlies door "plaspillen" tegen te hoge bloeddruk, diarree, koorts, ontregelde suikerziekte, een teveel aan rode bloedlichaampjes, astmatische bronchitis of teveel roken. Het analyseren en bijsturen van het ontregelde mechanisme levert volgens de onderzoekers waarschijnlijk de grootste winst op bij een herseninfarct.

HERSENEN

Het onderzoek is niet alleen van belang voor de behandeling van herseninfarcten, maar ook voor het voorkomen ervan (het toedienen van albumine als de dikte van het bloed een bepaalde grens overschrijdt) en het "beschermen" van de hersenen tijdens bijvoorbeeld operaties onder narcose.

Het Amsterdamse team heeft ook een "circulatiemodel" ontwikkeld dat van nut kan zijn bij andere ziektebeelden, zoals shock, decompensatie van het hart en zwangerschaps- vergiftiging. Het gaat hierbij om de standaardisering van de meetmethoden voor de pompfunctie van het hart, de "vullingsdruk" in de bloedvaten en de dikte van het bloed. Met het model kan de kwaliteit van de bloedsomloop goed worden getypeerd en zonodig worden gecorrigeerd.

In Nederland krijgen jaarlijks ongeveer 15.000 mensen een herseninfarct. Een kwart van hen overlijdt binnen drie maanden.

Carnavals-prijsvraag

KRALENDIJK — De carnavals- commissie 1989 organiseert ook dit jaar een prijsvraag voor de beste slagzin voor carnaval. Deze slagzin zal dan tijdens de periode van carnaval gebruikt worden om de bevolking aan te sporen deel te nemen aan de carnavals- activiteiten.

De winnaar van de gekozen slagzin zal een bedrag van honderd gulden ontvangen. Tot 4 januari kan de slagzin ingeleverd worden bij boekhandel Augustinus. De voorwaarden waaraan voldaan moet worden zijn het gebruik van de papiamentse taal en het feit dat de slagzin uit niet meer dan tien woorden zal mogen bestaan.

Telegram voor Pérez

KRALENDIJK — Namens het Bonaireaanse eilandsbestuur heeft gezaghebber mr George Soliana aan de nieuwe president van Venezuela Carlos Andres Pérez een felicitatietelegram gestuurd in verband met de verkiezings- overwinning die Carlos Pérez afgelopen zondag heeft behaald. Eerder had partijleider van de Partido Obrero Bonaireano (POB) Broertje Janga al laten weten, president Pérez namens de Arbeiderspartij van Bonaire gefeliciteerd te hebben.

KRALENDIJK — Broertje Janga heeft in een telegram aan de onlangs gekozen president van Venezuela Carlos Andrés Pérez zijn gelukwensen aangeboden in verband met de behaalde overwinning van de verkiezingen welke afgelopen zondag in Venezuela werden gehouden.



KRALENDIJK — De carnavals- commissie onder voorzitterschap van Feliz Thomas heeft een bezoek gebracht aan gezaghebber Soliana. Tijdens dit beleefdheidsbezoek heeft voorzitter Thomas het programma voor de komende carnavals- activiteiten aangeboden.

Op de foto de carnavalscommissie op bezoek bij gezaghebber Soliana. Geheel rechts de gezaghebber en naast hem de voorzitter van carnaval 1989 Felix (Papito) Thomas.

Vuurwerk

KRALENDIJK — Gezaghebber mr George Soliana heeft als hoofd van de plaatselijke politie bekend gemaakt dat de verkoop van vuurwerk slechts zal worden toegestaan van 27 december tot en met 31 december. Wie vuurwerk wil verkopen zal een daartoe strekkende vergunning moeten aanvragen bij het plaatselijke hoofd van politie.

De verkoop van vuurwerk dat wit fosfor bevat, de zogenaamde raspa bill en vuurwerk dat door zijn verpakking als zodanig niet herkenbaar is, blijft ten strengste verboden.

ECO-NOTEN

HET OOSTDUITSE bedrijf Carl Zeiss Jena zal in het najaar van 1990 het eerste monster van een computerchip van vier Megabit presenteren, zo heeft directeur Wolfgang Biermann verklaard tegenover het officiële dagblad Neues Deutschland. De produktie van deze chip, die evenveel informatie kan bevatten als 250 vellen schrijfmachine- papier, **moet in 1991 of 1992 beginnen. Het Westduitse** Siemens- concern presenteerde in juni van dit jaar de eerste monsters van een chip van vier Megabit nadat enkele Japanse bedrijven waren voorgegaan. Siemens begint in de loop van 1989 met de serieproduktie.

- - - - - - - - - - - - -

EEN GROEP Westerse bedrijven heeft met de Russische luchtvaart- maatschappij Aeroflot een overeenkomst gesloten voor de bouw van een hotel bij de luchthaven Sheremetevo-2 bij Moskou. De bedrijven zijn Accor, exploitant van de Franse Novotel- hotelketen, het Belgische bouwconcern Besik en Coprest, een onderneming die zich bezighoudt met de promotie van de commerciële betrekkingen tussen Oost en West. Het hotel moet eind 1991 zijn afgebouwd.

- - - - - - - - - - - - -

DE ORGANISATIE van Olie-exporterende landen (OPEC) heeft in november gemiddeld 23 miljoen vaten ruwe olie per dag geproduceerd, zo heeft het gezaghebbende tijdschrift Middle East Economics Survey (MEES) gemeld. De dertien lidstaten van het kartel kwamen overeen de produktie in de eerste helft van 1989 beperkt te houden tot 18,5 miljoen vaten per dag. Dat produktiepeil moet leiden tot een prijs van achttien dollar per vat. Op het ogenblik liggen de prijzen drie à vier dollar lager als gevolg van de overproduktie.

- - - - - - - - - - - - -

HET AMERIKAANSE transportbedrijf Ryder heeft een contract afgesloten met de Joegoslavische luchtvaartmaatschappij Aviogenex voor het leasen van twee Boeing 737-200- vliegtuigen. Twee vliegtuigen van hetzelfde type worden vanaf januari geleasd aan de Griekse maatschappij Olympic Airways. Ryder heeft behalve in vliegtuigen belangen in vrachtauto- verhuur en verzekerings- management.

PERE STROJKA ook in wetenschap

DE DOOR GORBATSJOV geïnitieerde herstructurering (perestrojka) en openheid (glasnost) zijn duidelijk doorgedrongen in het wetenschappelijk en technisch onderzoek in de Sovjetunie. Een groep van twintig wetenschaps- journalisten uit Nederland, die een bezoek van twee weken aan diverse wetenschappelijke instellingen in dit land brengt, is getuige van de radicale veranderingen in de instituten en van de grote openheid waarmee zij door Russische wetenschappers worden tegemoet getreden.

Alle deuren van de laboratoria staan wijd open. Alle vragen, ook kritische, gaat men hier niet meer uit de weg. De geslotenheid van de instituten en de geheimzinnigheid waarmee het wetenschappelijk onderzoek enkele jaren geleden nog werd omkleed, zijn nu verdwenen.

Waren de instellingen tot voor kort nog geheel onderworpen aan een centraal geregeld regime, nu genieten de wetenschappelijke instituten in ruime mate zelfbestuur. Meer democratie en een grote erkenning van het intellectuele recht van de onderzoeker kenmerken nu de instituten, die tot voor kort gewoon waren in een strak opgelegd keurslijf te functioneren. Zij zijn nu veel meer op de markt gericht. Er is meer ruimte voor de uitwisseling van informatie met wetenschappelijke collega's in het Westen. Ook wordt er veel meer gereisd naar landen, die voor velen onlangs nog onbereikbaar waren.

INKOMSTEN

Een bezoek aan het instituut voor moleculaire genetica in Moskou illustreerde duidelijk dat de tijden voor de wetenschappelijke onderzoeker in de Sovjetunie drastisch zijn veranderd. Met ingang van dit jaar mag deze instelling, die allerlei onderzoek verricht voor de landbouw en veeteelt en de chemische en farmaceutische industrie, haar inkomsten zelf beheren. Slechts tien procent gaat naar de staat en dat wordt bestemd voor algemeen fundamenteel onderzoek. De overige negentig procent gaat naar een eigen bankrekening.

Het instituut haalt dit jaar een omzet van zeven miljoen roebel, ruim het bedrag dat nodig is om rond te komen. Inmiddels zijn de salarissen van het personeel verhoogd. Sommige onderzoekers zagen hun inkomen dankzij hun uitzonderlijke prestaties zelfs fors stijgen. Volgens de leiding van het instituut zijn er van overheidswege geen beperkingen meer aan zowel de salarisstructuur als aan de samenstelling van het personeels- bestand.

Het instituut is geheel vrij in de aanstelling van mensen, de aanschaf van apparatuur, de keuze van huisvesting en de contacten met het buitenland. Van elk contract dat het onderzoeks- instituut met de Russische industrieën of buitenlandse ondernemingen afsluit, is acht procent als een extraatje bestemd voor het personeel.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 7 DECEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	3.23	3.285	3.345
NED GLD	89.70	90.42	91.22
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	120.76	121.48	122.48
FR FRANCS	28.56	29.66	30.36
DUITSE MARK	101.33	102.05	102.85
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.06	1.36	1.42
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 7 DECEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.70
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	102.97
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.27
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.55
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	94.69

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.97%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM DECEMBER 7, 1988

AKZO	148,20	KLM	41,20
AMEV	52,40	KON.NED.PAPIER	43,70
AMRO BANK	75,60	PHILIPS GLOEIL.	31,00
BOLS LUCAS	148,10	ROBECO	95,50
GIST BROCADES	40,40	ROLINCO	90,70
HAGEMEYER	71,70	ROYAL DUTCH	226,00
HEINEKEN NV	141,20	UNILEVER	114,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE DECEMBER 6, 1988

ABBOTT LABS.	47	+ 1/2	ITT	51 5/8	+ 5/8
ALCAN	31 5/8	- 1/8	JOHNSON & J.	86 1/2	+ 1
AMERICAN EXP.	28 1/4	+ 3/4	KELLOGG	63 1/8	+ 1 1/8
APACHE	7 1/4	+ 1/8	MERCK & CO.	58	+ 7/8
AM.TEL.& TEL.	29 3/8	+ 1/4	MINNESOTA MNG	61 7/8	+ 5/8
AMOCO	74 1/2	+ 1/2	MOBIL CORP.	44 1/2	+ 1/8
ANHEUSER B.	31 1/8	- 1/4	MONSANTO	82 3/8	+ 5/8
BECTON DICK.	53 5/8	+ 3/8	NCR CORP.	54 7/8	+ 1 5/8
CAMPBELL S.	31 3/8	- 1/4	NORF.SOUTH.	30 5/8	+ 1/8
CHRYSLER	27 1/8	+ 3/8	NORTHROP CORP.	31 3/4	- 1/8
CITICORP	26 1/2	+ 3/8	PPG INDUS.	38 7/8	+ 3/8
COCACOLA	44 3/8	+ 5/8	PHILIPS IND.	17 1/2	unch
DIGITAL EQ.	96 3/8	+ 1/8	PILLSBURY	58 7/8	- 1/8
DUPONT	83 3/8	+ 1 1/8	PLACER D.M.	13 7/8	- 1/4
EAST.KODAK	45 3/4	+ 1/4	PFIZER	57 5/8	- 3/8
EXXON	44 1/4	+ 1 3/8	PHELPS DODGE	49	+ 1/4
FORD	52 3/4	+ 1/8	PHILIP MORRIS	98	+ 3/4
GENL.ELECTR.	45 3/8	+ 5/8	POLAROID	35 3/4	- 1/4
GENL.MOTORS	87 1/8	+ 1 3/8	QUAKER	52 1/8	+ 1/8
GILLETTE	33 1/2	- 1/4	RALSTON P.	79	+ 1 1/4
GULF & WEST.	40 7/8	+ 1 1/8	RJR NABISCO	91 1/4	+ 3/8
HEINZ	46 1/8	+ 3/8	SARA LEE	45 1/4	- 1/8
HILTON	52 1/4	- 1/4	SHELL TRP.TR.	74 1/4	+ 3/8
HOMESTAKE MNG.	13 1/4	unch	UPJOHN	27 1/8	- 5/8
IBM	121 5/8	+ 3/4	UNOCAL	38 1/8	+ 1/2

DOW JONES		
INDUSTRIALS	2149.35	+ 25.60
TRANSPORTATION	946.47	+ 0.30

De gelukkige winnaar van de waardebon van f. 100,- van 6 december is
Jacky Joubert
Dienastraat 10
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

Ontvangen
leuk als kado's
pyama's, korte en lange
nachtjaponnen en panties
in kado-verpakking.
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

Aankomend Veebedrijf
Zoekt een
SERIEUZE HARDWERKENDE WERKNEMER
om het bedrijf te helpen opbouwen.
Vereisten:
— gedegen kennis van pluimvee, varkensfokkerij/mesterij en rundertee1t.
— minimaal 5 jaar ervaring.
— zelfstandig kunnen opereren.
Sollicitatie te richten aan bureau van dit blad onder letters PRA, Curaçao.

JOBS
Exporting company has positions available for
SECRETARY
* Fluency in English and Spanish
* Minimum Mavo-4
* Type-diploma
* Age 24 to 34
* Experience of 4 years or more.
ADMINISTRATION
* Minimum Mavo -4
* Type-diploma
* Some computer experience preferred
* Age 26 to 38
* Experience 6 years or more.

Send your resumé to P.O. Box 3424.
Attention Personnel Director.

Vandaag
7 december
zal
RODEO RANCH
Seaquarium
wegens private party
gesloten zijn
De Directie.

Zoekt U een Kerstgeschenk,
tegen zeer aantrekkelijke prijs
Los of **per** carton.
Glenmark Scotch Whiskey normaal......... fl.200.-
Glenmark 12 years Old Scotch Whiskey .. fl.300.-
Voor meer inlichtingen:
Tel.: 612280 of 613848 tijdens kantooruren.

BEKENDMAKING
Tengevolge van een verhoging van de prijs van brandstof **MARINE GASOIL met f.26.20 per 1000 liter**, is de brandstoftoeslag per 6 december met **0,3196 cent per kWh verhoogd.** De brandstoftoeslag bedraagt aldus per **6 december 1988 4,0655 cent per kWh** instede van 3,7459 cent per kWh.

WAARSCHUWING
De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op 08 DECEMBER 1988 van 08.00 tot 10.00 uur schietoefeningen worden gehouden op schietbaan WACAO.
Maximum verheffing
3000 FT.
Onveilig zeegebied
± 4000 meter uit de kust.

ESTÉE LAUDER
DESIGNING FACES
An over $100.00 value.
Yours for only $27.50 with any Estée Lauder fragrance purchase.
PENHA

SISTER MADONNA
PHYSIC, SPIRITUALIST, ADVISOR
If you were to write her your problems, she will help you. She is a God-gifted woman. She will help you with the problems of love, family, marriage, business & health, just by writing to her. She is world-renowned. She'll help you. Things will change for you if you do something about it. Come, call or write:
16640 N.E. 2nd Avenue, Miami, Fl. 33162
(305) 945-1067.

RAPID
SINCE 1966
MET SPOED GEVRAAGD VOOR WEDERVERKOOP
WONINGEN
MAKELAARS EN TAXATEURS
Maduro Plaza
Tel.: 76244 - 370505

WAARSCHUWING
De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op 08 DECEMBER 1988 van 08.00 tot 13.20 uur schietoefeningen worden gehouden op schietbaan HATO.
Onveilig zeegebied
± 4000 meter uit de kust.

KUSTERS TRADING CO.
zoekt op korte termijn een
ADMINISTRATIEVE KRACHT/VERKOPER
voor haar meubilair afdeling.
Vereisten:
— moet zelfstandig kunnen werken
— goede contactuele eigenschappen
— goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal
— eigen vervoer
— minstens een HAVO-diploma.
Gelieve Uw schriftelijke sollicitatie te richten aan:
Kusters Trading Co.
P.O. Box 3041, Curaçao N.A.

WAARSCHUWING
De commandant van het Detachement Suffisant maakt bekend dat er op 8 december 1988 van 07.00 tot 14.00 uur schietoefeningen worden gehouden op Hato.
Onveilig zeegebied
± 4000 meter uit de kustlijn.

GEVRAAGD MANAGER
VOOR ONS BEDRIJF OP ARUBA
Minstens 5 jaar ervaring
Leeftijd tussen 30 - 40 jaar
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties
Moises de Marchena & Sons N.V.
Aruba

Droga ta mata

PET LOVERS
TE KOOP
* BOXER met Nederlandse stamboom
* Dealers Pride" 50 lbs.

GEZOCHT
KLEINE WONING of APPARTEMENT
Tel.: 77678

BANCO DI CARIBE N.V.
BEKENDMAKING
Banco di Caribe Curaçao en Aruba ... dat met ingang van 5 december 1988 ...
De kantooruren zullen ...
... 17.00 ...

CARIS CARIBBEAN INTERMEDIATE SERVICES
Voor één van onze opdrachtgevers hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:
GEDIPLOMEERDE ZIEKENVERZORGERS(STERS)
GEDIPLOMEERDE VERPLEEGKUNDIGEN
Sollicitaties volgens telefonische ... telefoon ...

Surinamers - Sranangers - Kenikers - Opgelet!!
Voor slechts fl. 80.-
CALL NOW
Tel.: 53074

TE KOOP
Commode + kinderbed set (om te bouwen tot bureau + tienerbed);
Mazda Stationwagon 929, 1981 met trekhaak.
Tel.: 673947

Speciaal voor de feestdagen
POSTAYER
f. 6,- per kilogram
Tel.: 674103

Ecole de Danse
presenteert
DE NOTEKRAKER
en ballet voor jong en oud

FBI brengt handel in drugs zware slag toe

WASHINGTON — Een week na de grootscheepse arrestatie in de Verenigde Staten en Italië van ... leden van de Amerikaanse ... heeft FBI een slag toegebracht aan een Amerikaans-Colombiaans drugskartel. ...

Bon Aparte
Jan Noorduynweg 12

Minister-President di Antias,
Señora Maria Liberia-Peters
lo tene un diskurso nashonal enkuanto
AYUDO PRESUPUESTARIO
Transmishon: Via Telecuraçao i emisoranan lokal
Fecha: djárason, 7 di desèmber 1988
20:00 or (mitar di nuebe anochi).

Iraanse president Khamenei:
Terechtstellingen goddelijke orders

NICOSIA — Iran voert goddelijke opdrachten uit waar het gevangenen van de oppositie executeert. Dit zei president Ali Khamenei ...

De Iraanse ... aldus de president. "Wie die (misdrijven) begaat, wordt terechtgesteld, zonder aanziens des persoons." Khamenei ...

... volgens de oppositie-groep Mujahedin-Khalq zijn sinds augustus 12.000 tegenstanders van het bewind terechtgesteld. Nog dagelijks worden tientallen mensen door ophanging of fusillering geëxecuteerd.

Tegenover de studenten verdedigde Khamenei de executie van politieke ... "Vijanden die ... moeten ... binnen de grenzen van Iran? ..."

Met zijn woorden verwees Khamenei naar een aanval van ... het westen van Iran binnenkwam en verscheidene steden bezette, ...